

# MUNDO GRATIS



## "MISS ANDALUCÍA" EN MADRID

Están ya en Madrid todas las bellezas que aspiran al título de «Miss España 1934». Guapísimas muchachas todas ellas, la elección va a ser este año verdaderamente reñida. He aquí a Paquita Iglesias, «Miss Andalucía»: una bellísima morena de diecisiete años, con toda la alegría de su tierra andaluza en su rostro luminoso y sonriente

(Fot. Idea)

510  
ctm.



# SU RECEPTOR DEBE FUNCIONAR SIEMPRE



**UNION  
RADIO**

PI Y MARGALL 10

**REKORD**

PI Y MARGALL 22



**SI QUIERE Vd.  
QUE SU APA-  
RATO NO SE  
INTERRUMPA  
JAMAS, ASE-  
GURE SU FUN-  
CIONAMIENTO**

**EN**

**RADIO  
PARA  
TODOS**

**SERVICIO  
DE ENTRE-  
TENIMIENTO**



**REVISTA  
POPULAR  
ILUSTRADA**

**MUNDO**

**GRAFICO**

**DIRECTOR:  
JOSE L.  
CAMPUA**

REDACCION  
ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
HERMOSILLA, 73

APARTADO 571  
DIRECCION GRAFIMUN  
TELEGRAF  
M A D R I D

# EL INSTITUTO CATALAN DE RITMICA Y PLASTICA



«Las figuras del Nacimiento»,  
festival de Navidad para niños,  
de Juan Llongueres

**M**UCHAS instituciones que viven y medran, y alcan-

zan vida fecunda y se coronan de gloria y realizan una obra educativa que perdura, suelen ser, en el fondo, única y exclusivamente, el esfuerzo titánico de un hombre que tiene el entusiasmo y el espíritu de sacrificio neces-

rios para consagrar su vida por entero a una idea determinada. Así, el Instituto Catalán de Rítmica y Plástica es el esfuerzo prodigioso, admirable, extraordinario, del maestro Juan Llongueres. En él empieza, por él vive, y gracias a su labor magistral esta institución no sólo ha llegado a ser una de las muestras más brillantes del florecimiento de la Pedagogía en Cataluña, sino que tiene asegurada su vitalidad

a través de generaciones. Estos hombres llenos de fe y de voluntad, que consagran su talento y sus energías a una obra noble y elevada, y que saben triunfar de la incomprensión y la indiferencia de las gentes, logrando, al cabo de esfuerzos inauditos, que la

Las niñas en la interpretación de la canción infantil de C. Jaques Dalcroze «La pobre muñequita»  
(Fots. Torrents)







Los alumnos del Instituto Catalán de Rítmica y Plástica en un ensayo de la canción de Juan Llongueres «Nuestra vida es un viaje»

incomprensión se convierta en interés y la indiferencia en apoyo, merecen simpatía y aliento. Con este ánimo he visitado al maestro Llongueres en la sala del Palau de la Música Catalana, que sirve de aula al Instituto Catalán de Rítmica y Plástica. El maestro está sentado al piano, y una cincuenta de alumnos—que van desde los cuatro años hasta los quince—está distribuida en línea sinuosa, que oscila y cambia cada vez que el piano lo indica o la voz de Llongueres lo determina. El conjunto maravilla por una rara especie de disciplina. Todos obedecen, sin que haya una voz de mando autoritaria. En ningún momento se pierde la sensación alegre y clara de los juegos infantiles.

La evolución tiene un ritmo justo y preciso, y cuando alguien no comprende la razón que determina el movimiento, el maestro destaca al alumno, y amablemente, con ejemplos sencillos, con metáforas ingenuas que impresionan su imaginación, le explica el sentido de lo que antes no había comprendido. Así obtiene Llongueres resultados maravillosos.

Y así logra en tiernos niños un delicado sentido del ritmo, de la plasticidad, del sentimiento musical, de la armonía.

\*\*\*

El maestro Llongueres, allá por el año 1904, era el director de la Escuela Coral del Orfeón de Tarrasa.

Y en su espíritu selecto era una preocupación fundamental la educación de los niños. Cayó entonces en sus manos un libro de canciones infantiles de Jaques Dalcroze, el pe-



Cuarenta y ocho niños, concienzudamente disciplinados, interpretan la canción «La bella música», de E. Jaques Dalcroze

Estos alumnos del Instituto Catalán de Rítmica y Plástica tienen un amplio repertorio, vario e interesante. He aquí unas cuantas niñas en la canción «Las compras», de E. Jaques Dalcroze

dagogo suizo, y de tal manera le impresionó, que hubo de escribirle una carta explicándole la impresión que le había producido. Jaques Dalcroze le invitó a asistir al curso veraniego que celebraba en el Conservatorio de Ginebra, y Llongueres se impregnó de la esencia educativa de que están saturadas las teorías del maestro.

Dos años después volvió para renovar las enseñanzas, que ya estaba difundiendo en Barcelona.

Y en 1911, la Junta de Ampliación de Estudios le envió a Hederau, ciudad-jardín de Dresde, donde pasó un curso, para ingresar en el cual hace falta aprobar en unos rigurosos exámenes de ingreso. Su idea fue, no la de aplicar estas enseñanzas aquí, sino la de adaptarlas convenientemente. Y poco después, Jaques Dalcroze, en un viaje que hizo a Barcelona, tuvo para su discípulo calurosos elogios por la maestría con que practicaba sus teorías, y, sobre todo, porque no se había limitado a copiarlas, sino que las había adaptado certeramente. Enrique Granados le llevó a su academia para que hiciera varios cursos, a los que no asistían más que alumnos extranjeros.

Esto le hizo pensar en la necesidad de interesar a la gente de aquí en esta clase de estudios.

Y con el apoyo moral del Orfeo Catalán fundó el Instituto Catalán de Rítmica y Plástica, que comenzó a funcionar con unos cuantos alumnos de pago, a los que se unieron pronto, por el afán que sentía el fundador de popularizar sus enseñanzas, otros que acudían gratis, y todos juntos, con un espíritu democrático muy simpático, formaron el primer grupo considerable de alumnos que estas enseñanzas

sión en relación directa con la eficacia pedagógica que persigue.

\*\*\*

Jaques Dalcroze dice que la rítmica es un método de esencia musical y funda sus teorías en estos postulados: «Todo ritmo es movimiento. Todo movimiento es material. Todo movimiento necesita espacio y tiempo. El espacio y el tiempo están unidos a la materia que los atraviesa con un ritmo eterno. Los movimientos de los niños son puramente físicos e inconscientes. Es la experiencia física la que forma la consciencia. La perfección de los medios físicos produce la claridad de la percepción intelectual. Ordenar los movimientos es desarrollar la mentalidad rítmica.»

«La práctica—sigue Jaques Dalcroze—de estos principios elementales nos lleva a formular las siguientes conclusiones: Ordenar y perfeccionar los movimientos es desarrollar la mentalidad rítmica. Perfeccionar la fuerza y la agilidad de los músculos, reglamentando las proporciones del tiempo, es desarrollar «el sentido rítmico musical» y el sentimiento de la claridad. Perfeccionar especialmente el aparato respiratorio es favorecer la libertad absoluta de las cuerdas vocales; y crear la sonoridad en sus diversos matices, reglamentada por la respiración, es proporcionar al sentido del fraseo un agente mecánico flexible e inteligente. Perfeccionar la fuerza y la agilidad de los músculos, reglamentando las proporciones del espacio (movimientos combinados y actitudes estáticas), es desarrollar el sentido del ritmo plástico.»

Y llega, al fin, a esta definición clara y categórica: «La gimnasia rítmica tiene por objeto el perfeccionamiento de la fuerza y la agilidad



tuvieron en España. Hoy, el Instituto cuenta con un conjunto admirable, que en las exhibiciones que se celebran cada dos años maravilla a cuantos las presencian. La obra ya está en marcha y Llongueres satisfecho del empuje que ha adquirido. Claro que no ha llegado a la meta. Su idea es que en las escuelas se apliquen estos métodos educativos del sentimiento musical, del sentido, del ritmo y de la plasticidad.

Y si encuentra en las esferas directivas el apoyo que merece, su obra adquirirá una difu-

de los músculos en las proporciones del tiempo y del espacio (música y plástica)»

\*\*\*

Este reportaje no quiere ser solamente un cálido elogio de la obra meritisima del maestro Llongueres, cuyos magníficos resultados constituyen una gloria para él y orgullo de Cataluña.

Aspira a divulgarla, para que al ser conocida estimule el noble afán de darle extensión.

BRAULIO SOLSONA

La bella interpretación infantil de la canción «Somos mayores», de Juan Llongueres





NOTAS BARCELONESAS

## MATILDE VAZQUEZ, "MISS TEATRO 1934"

CUANDO parecía que ya no quedaba ninguna *miss* por elegir, que ya estaban designadas todas las *misses* imaginables, ha surgido la sorpresa de una nueva *miss* para completar la colección. Y lo curioso del caso es que esta vez se ha cumplido el precepto bíblico según el cual «los últimos serán los primeros». El último concurso ha sido el más serio, el más justo y el más brillante. En él, mediante un procedimiento completamente democrático, sin tapujos ni componendas, por la voluntad soberana de una multitud, ha sido solemnemente consagrada la belleza de una de las mujeres más hermosas de España, en medio de clamorosas ovaciones y de la satisfacción general. El caso es tan insólito que merece que le dediquemos unos comentarios.

\*\*\*

La *miss* que faltaba elegir era nada menos que «Miss Teatro». El olvido era, a la verdad, imperdonable. El teatro atrae de por sí a las mujeres bellas. Absorbe, por ley natural, a infinidad de mujeres hermosas, que no saben avenirse a la mediocridad de una vida vulgar, y gozan en la exhibición de sus encantos en el marco fascinador de un escenario, como elemento que ha de predisponer a los espectadores a favor de su arte. ¿Cómo no se había ideado antes organizar un concurso de belleza, ahora que

tantos se celebran, entre las artistas teatrales? La verdad es que no se explica esta omisión. Menos mal que un reportero teatral ha subsanado la falta, con una certera visión que ha sido coronada por el éxito más resonante. Vale la pena destacar el nombre de este periodista afortunado. Se trata de Miguel Más, uno de los periodistas más simpáticos de Barcelona, cuya inquietud y cuya actividad le han popularizado rápidamente en los medios teatrales. Tenía tras sí uno de los periódicos más serios y más respetables de Barcelona: *Las Noticias*. Y en tales manos, el concurso no podía ser más que lo que ha sido: un éxito ejemplar.

Primero, cada teatro eligió su representante para el concurso. El Barcelona, a Luz Alvarez. El Español, a Antoñita Hidalgo. El Romea, a Marisa Herrero. El Novedades, a Matilde Vázquez. El Poliorama, a Tina Gascó. El Apolo, a Lolita Méndez. El Studium, a Rosarito Coscolla. El Cómic, a Sara Guasch.

Y el viernes, por la noche, se congregaron todas las bellezas triunfadoras en el Teatro Cómic, el teatro de moda, donde actúa la Compañía de revistas del Romea, de Madrid. Para dar idea del interés que el festival había despertado, no hace falta decir sino que horas antes de comenzar la función se habían agotado las localidades y se pujaban hasta precios inverosímiles. Bien es verdad que por parte de *Las Noticias* se mostró un magnífico desinterés. La recaudación se destinaba a nutrir la Caja de Pensiones del Sindicato de Artistas Teatrales de España. Y ello impulsó a todos los artistas que actúan en Barcelona a tomar parte en la fiesta. Con lo que pudo elaborarse un programa sensacional. Primero, la Compañía de Romea interpretó la revista de gran éxito *¡Al pueblo! ¡Al pueblo!* A continuación hubo un

Quando parecía que ya no quedaba ninguna «miss» por elegir, que ya estaban designadas todas las «misses» imaginables, ha surgido la sorpresa de una nueva «miss» para completar la colección. Esta vez se ha cumplido el precepto bíblico de que «los últimos serán los primeros». El concurso de ahora ha sido el más serio, el más justo y el más brillante. He aquí a la bellísima Matilde Vázquez, la triunfadora en el concurso para elegir «Miss Teatro 1934». Al final de la fiesta, todo el público pedía que se anulase la votación para que el título le fuese otorgado a la gran artista por unanimidad y no por mayoría. Y a ese deseo popular se sumaban las propias bellezas que habían tomado parte en el concurso... Ved, a la derecha, otra de las concursantes: Antoñita Hidalgo, «Miss Español»...







Sara Guasch, otra de las bellezas participantes en el concurso para elegir «Miss Teatro 1934»



En esta fiesta de los teatros barceloneses, la encantadora Marisa Herrero ostentaba la representación del Teatro Romea

emitieron. Una votación espléndida y rotunda, muy significativa, porque le daba el triunfo, a pesar de que otras concursantes—Tina Gascó, Antoñita Hidalgo, Rosarito Coscolla, Luz Alvarez, Marisa Herrero—arrastraron en su favor a muchos electores. En resumen: que todos los teatros barceloneses eligieron acertadamente su *miss*, y que el público congregado en el Cómico «para la final» acertó asimismo al fallar la elección exaltando la belleza agarena de Matilde Vázquez.

A las tres de la madrugada, a teatro lleno todavía, comenzó la representación de *La Revoltosa*, el último número del programa. En la

De izquierda a derecha: Teresita López, «Miss Sindicato»; Luz Álvarez, «Miss Barcelona»; Tina Gascó, «Miss Poliorama», y Lolita Méndez, «Miss Apolo», que figuraron en el concurso para la elección en Barcelona, en el Teatro Cómico, de «Miss Teatro 1934»



acto de concierto, en el que, entre otros artistas estimables, tomaron parte *Pastora Imperio*, las hermanas Ballesteros, Ethel Alderson y los saladísimos *Alady* y *Lepe*, que, por cierto, fueron los héroes de la jornada, llenando con su gracia inimitable los baches inevitables en esta clase de fiestas. Y se eligió la reina. Majestuosamente fueron desfilando por la pasarela, hacia el escenario, las representantes de los teatros que tomaban parte en el concurso. Hubo aplausos para todas; pero cuando surgió en la pasarela la figura arrogante de Matilde Vázquez, belleza auténticamente española, estalló el entusiasmo de la concurrencia en una sintomática ovación. La votación estaba decidida.

Y muy acertadamente. No es que las demás concursantes estuvieran en inferioridad manifiesta, ni mucho menos. Se trataba de verdaderas bellezas, a cualquiera de las cuales se le habría podido discernir el título en la seguridad de haber procedido con absoluta justicia. Pero es que Matilde Vázquez es ¡Matilde Vázquez!

Unos muchachos pasaron a recoger por todo el teatro los sufragios de los espectadores—votaron democráticamente igual los ocupantes de los palcos que los de entrada general, como es debido—, y hecho el recuento, se procedió a dar a conocer el resultado, proclamándose a Matilde Vázquez «Miss Teatro» para el presente año por 1.001 votos sobre 3.000 y pico que se

interpretación del inmortal sainete madrileño tomaron parte todos los artistas de categoría que actúan en Barcelona, algunos de ellos en calidad de simples coristas, con tal de asociarse a la finalidad benéfica del festival. No salió a escena, porque se había reservado la misión de dirigir los ensayos, el gran Anselmo Fernández. Fué la «revoltosa», la triunfadora, Matilde Vázquez. Y baste con decir que estuvo tan garbosa, tan castiza y tan artista, que el público, todo el público, pedía que se anulara la votación para que se le concediera el título por unanimidad. Y sus ex rivales, generosamente, se sumaban a la soberana voluntad popular.

ANDRÉS HURTADO



# INTERRUPCIONES

Por P. VILA SAN-JUAN

TENGO un amigo que odia a las interrupciones.

En el fondo, lo tengo por buen sujeto; pero la forma exterior es algo defectuosa a causa de la constante tensión nerviosa en que, bien a su pesar, le colocan las luchas de su vida, alguna pena íntima y no pocas indignaciones ante la imbecilidad ajena.

Quiero decir que mi amigo, mal avenido con los nuevos estilos de discusión y progreso de las teorías, sufre lentamente la destrucción de su vida interior, a fuerza de ser excesivamente sensible, pecado imperdonable en una época social como la que atravesamos.

Cree mi amigo que la interrupción, además de constituir en la charla particular una grosería ayuna de todo estímulo intelectual, ocasiona grandes perturbaciones en el avance de las teorías, y comenta, cuando el tema se produce cerca de él, que la interrupción no consiste sólo en la acción de estorbar o impedir el desarrollo de una idea, sino el más pernicioso efecto de desviar la orientación que se pretendía marcar, y que, buena o mala, constituía una novedad a estudiar.

Lo que los físicos llaman un retorno y vulgarmente se conoce por cortacircuito.

En el camino que Cataluña ha empezado, al mismo tiempo que la nación acogió a la República, se han presentado dos interrupciones de palpitante actualidad. La ley de cultivos y el nombramiento de fiscales municipales por la Generalidad. La primera ha de proclamar el Tribunal de Garantías de quién es la competencia; respecto a los segundos, es evidente que el Ministerio Fiscal es uno sólo desde el del Supremo hasta el último fiscal suplente del más ínfimo villorrio.

Parecía que lo natural y hasta lo más serio era que emplazadas ambas cuestiones en el plan jurídico de un recurso y una actuación del Ministerio de Justicia, debían las partes interesadas adaptarse a esperar el legal fin de ambas derivaciones; pero—he aquí el efecto pernicioso de la interrupción—no sólo no es así, sino que saltando por encima de todo procedimiento jurídico, se desarrollan campañas que benévolamente he de tachar de atrevidas, y mezclando conceptos se salta del caso concreto a la generalidad de una política vehemente que no puede inspirar simpatía alguna al español menos entusiasta.

Ahí el mal camino.

La interrupción ha desviado el cauce, y las pasiones se han visto azuzadas por los interesados en la inquietud, con estrella solitaria o sin ella. Voy creyendo que a última hora lo del emblema es lo de menos. Lo de más es seguir la triste ruta del desorden y del barullo. Lo intrínsecamente fundamental es ahondar los abismos, que apenas eran arroyos, entre el resto de España y Cataluña con fines particulares horros de idealidad, pero pródigos en prosa.

Juzgo equivocado el procedimiento. Los grandes triunfos políticos no se lograron nunca ni con amenazas ni con chillidos, porque fueron siempre patrimonio del talento y la razón. Y la razón, en este caso, no aconseja precisamente la exaltación de absurdos separatismos, sino, por el contrario, la noble comprensión, derivada del frío estudio de lo legislado.

Los *forceps* en política están desprestigiados, y querer arrancar lo que se desea por el terror a lo que todos

sabemos no puede ocurrir, en bien de Cataluña, pasa de lo infantil a lo mal intencionado.

No es esto prejuzgar dónde reside la razón en cuanto se refiere a la ley de cultivos. Es, sencillamente, la opinión de muchos miles de catalanes que vemos con amargura ese grotesco zaratendo con que unos cuantos perturban la vida de la región, esclavos de lo que prometieron a conciencia de que no lo podían dar.

Mala es la interrupción, y mi amigo está en lo cierto al odiarla, porque no permite la libre exposición total de una idea o de un derecho; pero es mucho peor el que se le rodee de elementos nocivos, cuya eficacia, a la corta o a la larga, nadie ha de sufrir con más intensidad que el propio interruptor.

Los cortacircuitos no se limitan a suspender el tráfico de la corriente; acostumbran a producir el incendio cuando nadie lo espera.

P. VILA SAN-JUAN

## PERFILES

La anécdota la contó Josefina Díaz de Artigas durante su última estancia en Barcelona.

—Celebrábase—refería la bella y excelente actriz—una manifestación obrera, en la presidencia de la cual yéase un gran cartelón que decía: «Queremos pan y trabajo.» Salvo en lo de dar voces, portáronse los manifestantes correctamente, y tras desfilar por buen número de calles, fueron a parar frente al Gobierno Civil. Una comisión subió a entrevistarse con el gobernador, quien, muy amable, se enteró de las conclusiones que le presentaban, y les dijo finalmente:

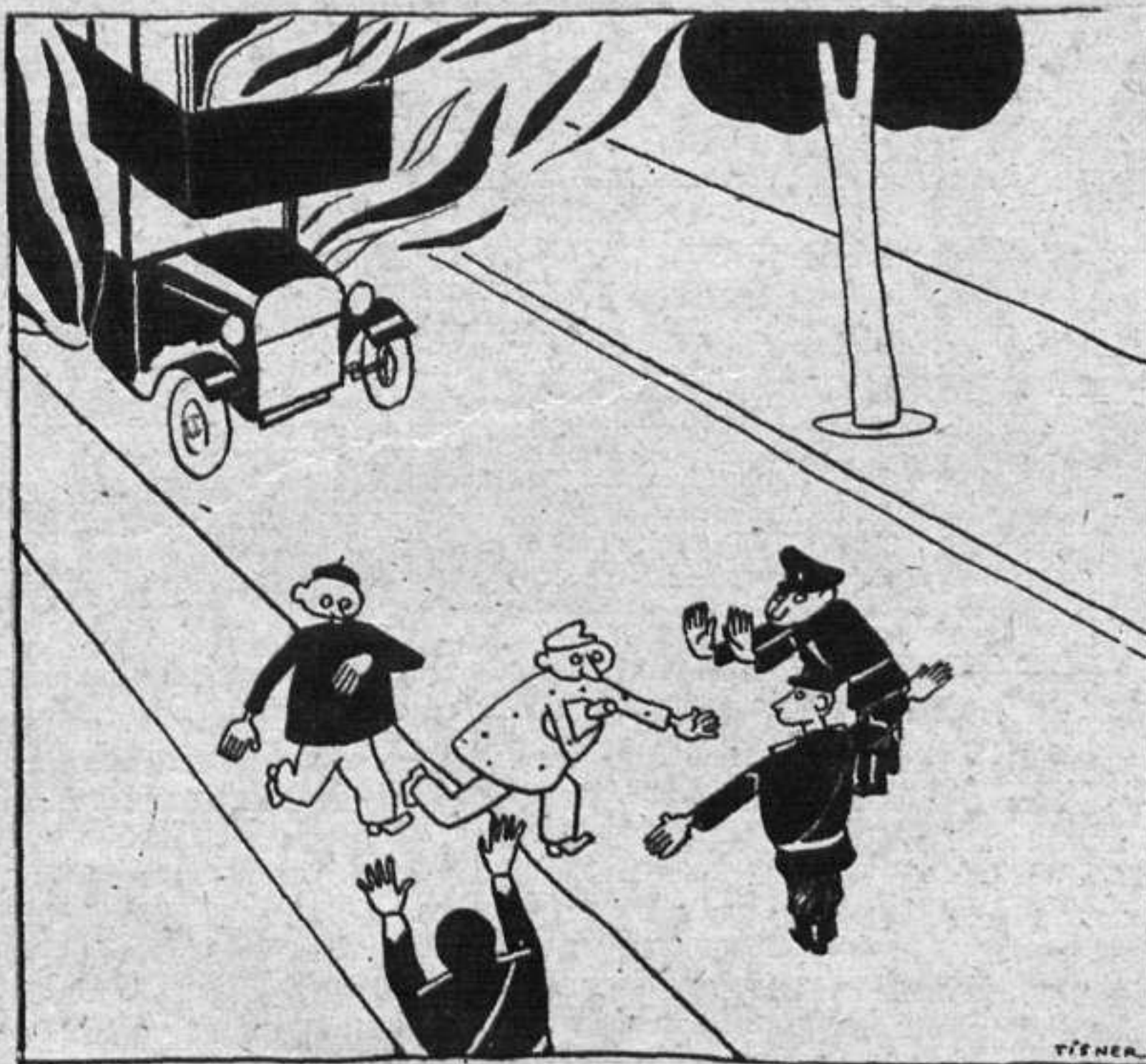
—Bien, bien; pues busquen ustedes pan, que ya tienen trabajo.

\*\*\*

Cubriendo el tiro con una galante prosa, que comenta el «valor de los escrúpulos», un diario barcelonés ha relatado lo siguiente, sin la menor intención de actualidad:

## FRECUENTE EQUIVOCACION

(En Barcelona siguen quemando autobuses los «desconocidos». —Prensa local).



LOS GUARDIAS. — ¡Ahora sí que os hemos cogido!  
LOS «CIUDADANOS». — No, no... ¡Es que protestábamos del fascismo!  
(De «El Be-Negre»)

A la consulta de un famoso médico inglés acudió un día un hombre aquejado de hipcondría.

—La vida es para mí un fastidio—dijo el paciente—: todo me aburre, todo me molesta, estoy siempre de pésimo humor.

El médico le dió varias soluciones; pero el enfermo las había ya probado sin ningún éxito.

Y por fin, el médico le dijo:

—¿Por qué no va al circo a ver a Grock, el más grande y gracioso de los *clowns*?

—Imposible—contestó el enfermo—, porque Grock soy yo.

\*\*\*

En un mitin de la Escuela Tecnológica, celebrado muchos años antes de la guerra, Trotsky se lamentaba ya de que los jóvenes revolucionarios ignorasen las teorías marxistas:

—Los jóvenes de hoy—dijo—son muy ahorrativos; se contentan con los intereses en forma de *folleto*, sin tocar para nada al *capital*.

¿Qué dirá ahora si mira hacia aquí?

\*\*\*

Los admiradores del joven concejal Granier Barrera—que es de lo más exaltado y de los que quieren «quemarlo todo»—se habían preguntado muchas veces a qué se debería la afición del vehemente político a llevar las americanas tres palmos más largas de lo normal.

Ya se ha descubierto.

El sastre no tiene culpa alguna. Se trata de que constantemente los amigos que tiene al lado cuando habla en público intentan frenarle a fuerza de tirones.

Así y todo, el último discurso que pudo oír quien quiso por la radio, puso de borricos y de ladrones a unos señores de Madrid, que era una pena. Confesó después que no dijo más porque materialmente no le dejaban respirar los tirones de americana de sus amigos.

\*\*\*

Antes de aplicarse la famosa ley de cultivos ya está ganando batallas. Los funcionarios de la Generalidad son los primeros convertidos.

La reintegración al campo será pronto un hecho, si la llamada que hace la Asociación de Funcionarios en el último número de su *Boletín* tiene acogida. Dice textualmente:

«Haceos cooperativistas. Compañeros asociados, ¿ya os habéis inscrito en las filas de la Cooperativa General de Cultivos de Barcelona y su comarca?

Servicios de artículos de comer y beber, puros, servidos a domicilio, a precios ventajosos..., etc., etc.»

Seguramente éste ha sido el motivo por qué los *rabassaires* se han apresurado a pedir la inmediata aplicación de la ley, haga lo que hagan en Madrid.

No fuese caso que...

\*\*\*

Un día que Víctor Hox entró a saludar a Trotsky en su retiro se sorprendió de ver sobre la mesa del revolucionario una estatuilla de Napoleón, un grabado de Bonaparte y varios libros tratando del famoso corso.

—¡Usted interesándose por Napoleón!—le dijo.

—Y usted, señor abogado—contestóle Trotsky—, ¿cree, como el gran público, que Napoleón es la reacción? ¡Bah! Napoleón fué el organizador de la revolución.

La historia se repite.

BARRETINA

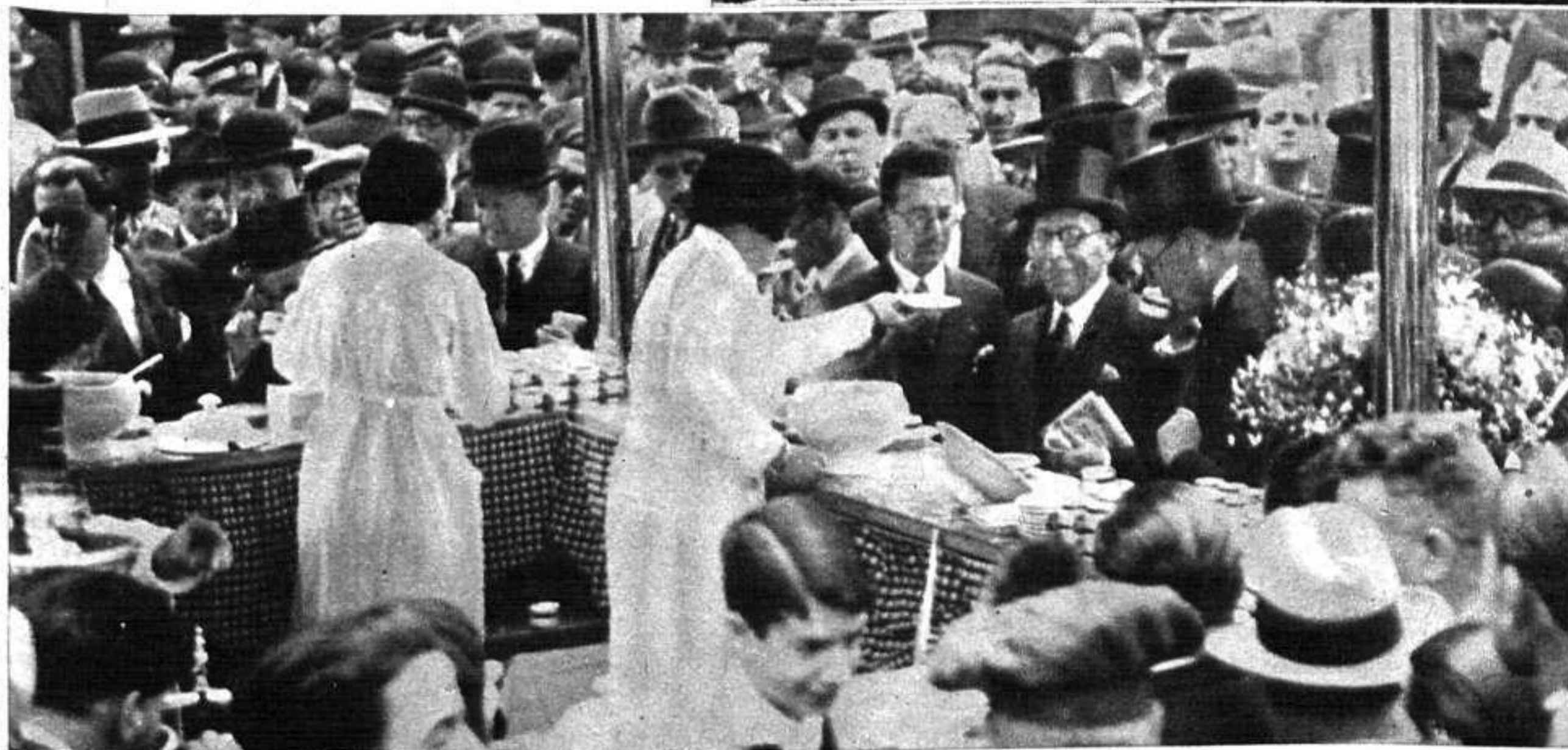
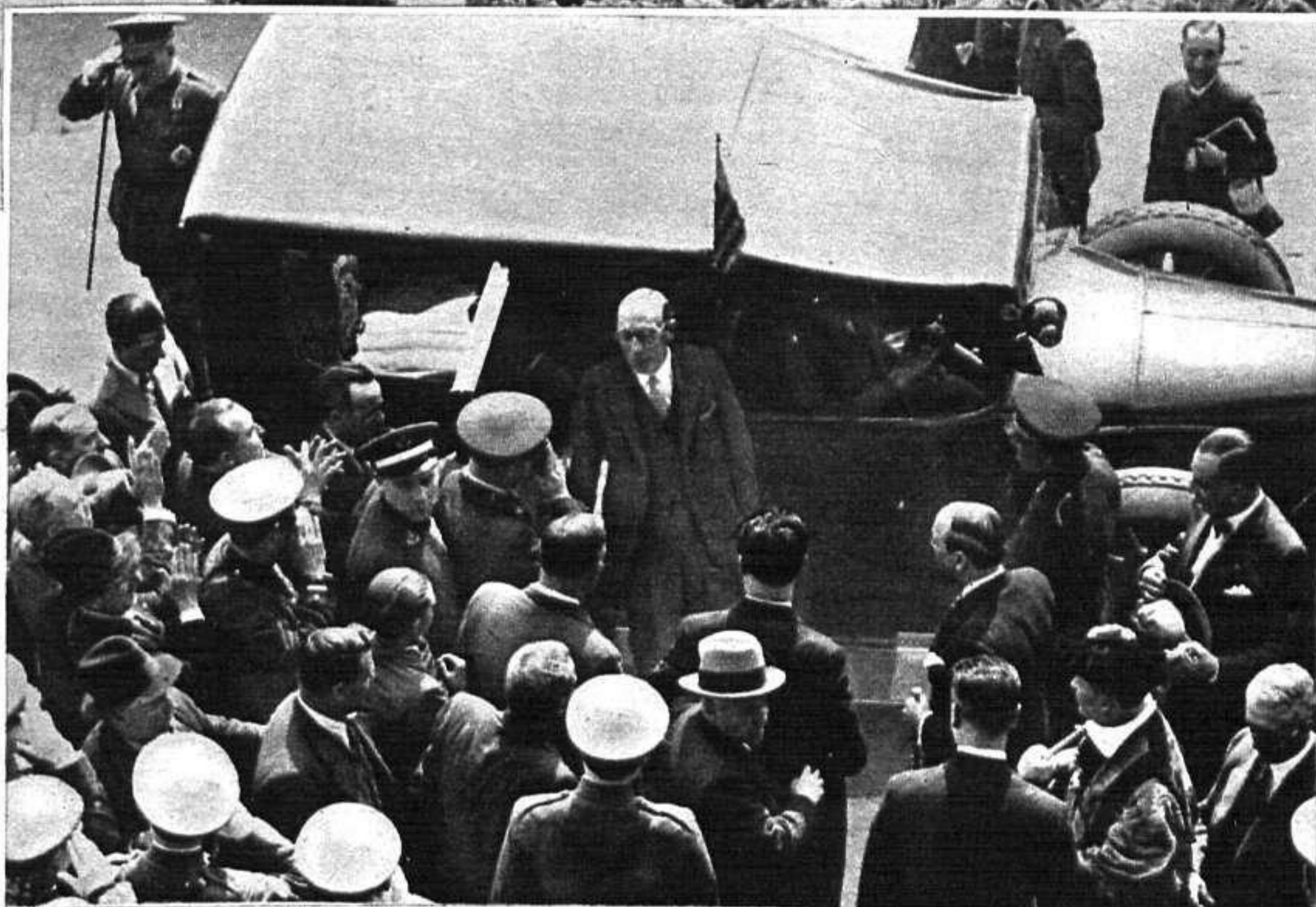


# La estancia del presidente del Consejo en Valencia



El presidente del Consejo de Ministros, don Ricardo Samper, está siendo muy agasajado durante su estancia en Valencia, donde ha inaugurado la importantísima Feria de Muestras que allí se celebra ahora, y donde ha asistido a diversos actos reveladores de la gran actividad que anima hoy a la bella capital levantina. En honor del jefe del Gobierno se celebró un gran banquete, al que asistieron los elementos más destacados de la vida valenciana. Ocuparon el puesto de honor en la presidencia del acto, con el señor Samper, el señor Cid, ministro de Comunicaciones, y el señor Iranzo, ministro de Industria. Nuestra fotografía de la parte superior recoge un momento de dicho banquete.—En la fotografía del centro de la página, el señor Samper a su llegada al Ayuntamiento, donde se celebró, en honor del jefe del Gobierno, una recepción

(Fots. Vidal Corella)



Don Ricardo Samper, después de inaugurada oficialmente la Feria de Muestras, recorrió detenidamente sus «stands», informándose directamente de lo que representa, como índice de progreso, esa interesante Exposición, que con entusiástico éxito se celebra ahora en Valencia. He aquí al señor Samper, con el señor Iranzo, en uno de los «stands»

(Fot. Vidal Corella)

Fundirá menos  
válvulas usando las

**ARCTURUS**

y disfrutará de mejores  
audiciones

AUTO ELECTRICIDAD, S. A.  
Prado, 27 - MADRID  
Barcelona - Bilbao - Valencia - Sevilla - Alicante - La Coruña



# EL REY LEOPOLDO DE BÉLGICA EN EL ESCENARIO DE LA CATÁSTROFE MINERA DE PATURACE.—EL CORONEL CAPAZ REGRESA A TETUÁN



El rey Leopoldo de Bélgica, recientemente ascendido al trono, ha tenido ya una dramática ocasión de acercarse a los dolores de su pueblo. La catástrofe minera de Paturage ha causado en Bélgica un día de luto, y el monarca ha querido conocer directamente la magnitud de la tragedia. En la fotografía se ve al nuevo rey Leopoldo, al llegar a la zona en que se produjo la catástrofe que tantas víctimas ha causado

← Tras de su breve estancia en Madrid, el coronel Capaz ha regresado a África, en avión. En nuestra fotografía se ve al ilustre militar, con su hijita, a su llegada al aeródromo de Tetuán, de paso para Ifni, donde el ilustre militar se dedicará a la consolidación y a la organización de la zona que ahora ha ocupado en nombre de España



# ACTOS, INAUGURACIONES Y HOMENAJES EN BARCELONA



El alcalde de Barcelona, señor Pi y Suñer, presidiendo el acto de inauguración de la Exposición de Primavera, instalada en el Palacio de la Metalurgia, del parque de Montjuich  
(Fot. Torrents)



Acto de entrega de una bandera a las fuerzas de la Guardia civil que prestan servicio en Martorell. La bandera fué entregada por el presidente de la Generalidad, señor Companys, en un brillante acto que se celebró en el cuartel de dichas fuerzas  
(Fot. Torrents)



Se ha celebrado el XLVI aniversario de la Primera Exposición Universal de Barcelona, iniciada, como es sabido, por el señor Rius y Taulet, alcalde en aquella época. Con ese motivo, particulares y entidades acudieron a depositar flores al pie del monumento erigido en recuerdo de aquel gran catalán. Arriba se ve a un grupo de personalidades que tomaron parte en aquel certamen, y que quisieron ahora rendir ese justo tributo de homenaje a Rius y Taulet.—Abajo: algunas muchachas de los mercados, que también depositaron flores en el monumento al iniciador de la Exposición  
(Fots. Torrents y Merletti, hifo)



**Jarabe  
GIROLAMO  
PAGLIANO**  
Es el Purgante y  
Depurativo de la  
sangre de efectos  
más rápidos y  
seguros.



# Madrid durante la semana



Para resolver la situación interna del partido radical se reunió el Comité ejecutivo del partido, ante el que las dos tendencias fueron ampliamente discutidas. Tras una larga deliberación, no pudo resolverse armónicamente el problema, y la escisión quedó planteada de un modo ya efectivo y oficial. He aquí a las personalidades radicales que tomaron parte en aquella reunión. Sentados, de izquierda a derecha, los señores Guerra del Río, Torres Campaña, Lerroux, Martínez Barrio y Lara. En pie: los señores Marsá, Blasco, Hidalgo, Salazar Alonso, Abad Gonde, Armasa, Vaquero, Gasset y Martínez Moya. En la fotografía de abajo: el señor Martínez Barrio, con los diputados que le han seguido en su actitud y que formarán una nueva minoría parlamentaria (Fot. Cortés)

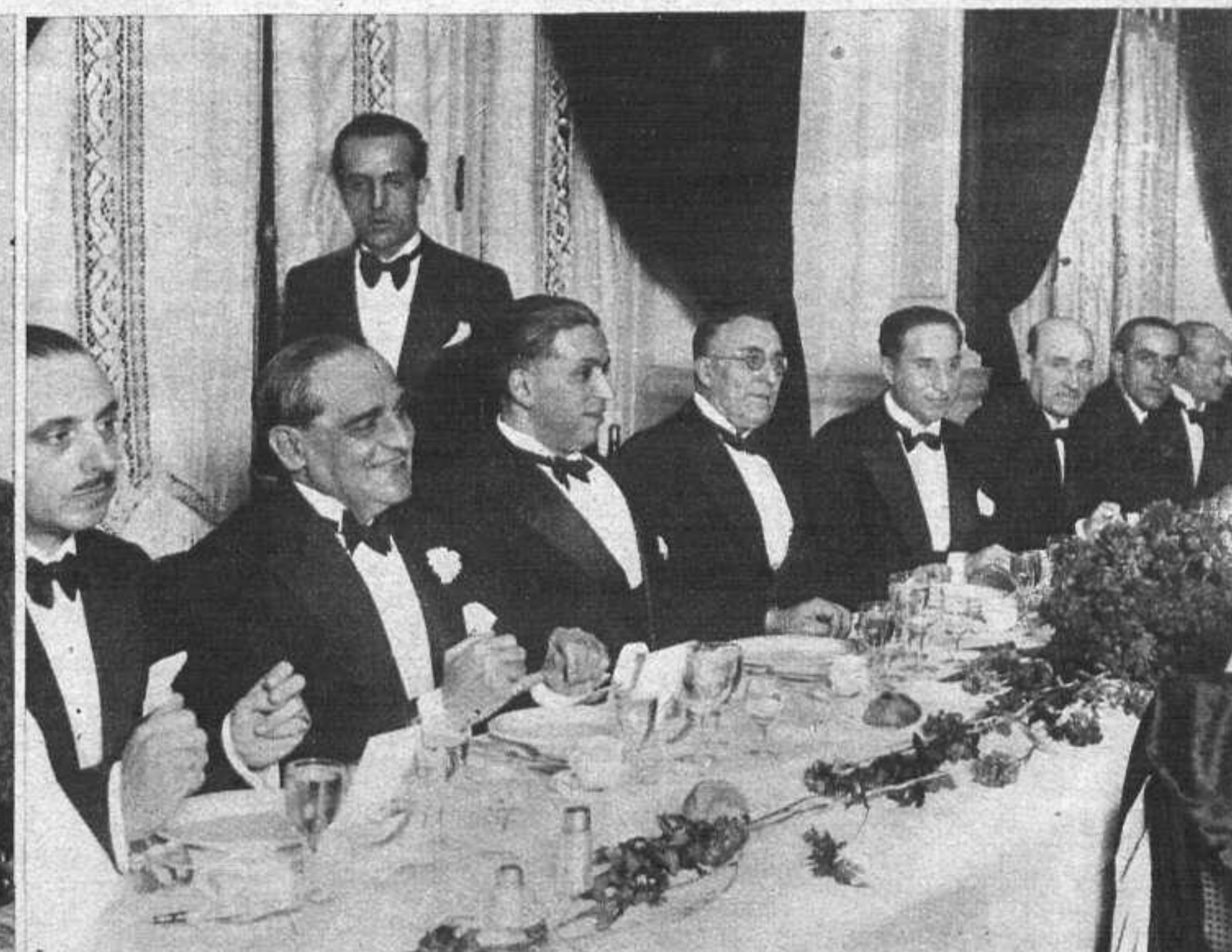
He aquí el grupo de aviadores portugueses que han llegado recientemente a Madrid, tras de su interesante vuelo por diversos países (Fot. Alfonso)



Se ha celebrado en Madrid una asamblea de regantes del Tajo, en el Círculo de la Unión Mercantil, para tratar de que en el Plan Nacional de Obras Hidráulicas que próximamente va a discutirse en el Parlamento queden bien amparados los intereses de aquella cuenca (Fot. Cortés)



## La escisión radical.—Homenajes al señor Calvo Sotelo.—Los regantes del Tajo.—Los aviadores portugueses.—Una Exposición artística



En honor del ex ministro de Hacienda don José Calvo Sotelo se han celebrado recientemente dos actos de homenaje, organizados uno por la revista «Acción Española», y otro por las minorías parlamentarias tradicionalista y de Renovación Española. El acto de «Acción Española» se hizo también extensivo a don José Yanguas. En la fotografía de la parte superior se ve la presidencia de este banquete, formada por los señores Pemán, Golcochea, Calvo Sotelo, Maeztu, Yanguas, Pradera, Fuentes Pila y Delgado Barreto. En la fotografía de abajo: el señor Calvo Sotelo, con los diputados de las minorías de Renovación Española y tradicionalista que le obsequiaron con un banquete. Sentados, en primer término, los señores Sáinz Rodríguez, Valliellano, Golcochea, Calvo Sotelo y Albiñana. Entre otros comensales se ve a los señores Pemán, Primo de Rivera y Honorio Maura (Fots. Víde y Piortiz)

(Fots. Víde y Piortiz)



En los salones del Patronato Nacional de Turismo se ha instalado la Exposición Artística Tarraconense, con objetos y reproducciones del arte de esta provincia, tan rica en emociones estéticas. Al acto inaugural asistieron el ministro de Trabajo, señor Estadella; el embajador de Italia, señor Suariglia; el alcalde de Tarragona y otras personalidades (Fot. Cortés)







Casas Viejas en pie... Otra vez, como un trágico fantasma, los sucesos de Casas Viejas ante la conciencia nacional. Ayer lunes ha comenzado a verse ante la Audiencia de Cádiz la causa por aquella represión. Una vista con todos los caracteres de lo sensacional. He aquí algunas escenas y figuras de aquellas jornadas dramáticas: Arriba, una perspectiva parcial del pueblo, con el sitio desde el que fué batida, con una ametralladora, la casa de «Seisdedos». Abajo, los muertos por los guardias de Asalto, en el cementerio del pueblo. En los retratos, don Manuel Azafia, presidente del Consejo durante los sucesos, que ha prestado declaración por escrito; don Arturo Menéndez, director de Seguridad en aquellos días; don Santiago Casares Quiroga, ministro de la Gobernación, que también ha declarado en aquella forma, y don Eduardo Pardo Reyna, defensor del capitán Rojas en la sensacional vista iniciada ahora en Cádiz

(Fots. Sánchez del Pando y Serrano)



del ambiente y de la vida

# ENGANOS

por antonio zozaya

EN las estadísticas de la criminalidad española figuran, en número verdaderamente asombroso, los delitos que nuestro Código penal agrupa bajo la denominación de «estafas, *chantajes* y otros engaños». Parece mentira que haya tantos millares de personas que se dejen engañar tan fácilmente y con grave perjuicio de sus intereses. Y hay que tener en cuenta que la mayor parte de los engañados no se querellan nunca contra sus defraudadores: los unos, por temor a nuevas complicaciones y gastos, y los más, por no declarar, paladina y públicamente, que fueron cándidos o bobos y creyeron de buenas a primeras afirmaciones que carecían de buen sentido y que no podían esconder sino malicia y propósito de lucro inhumano.

El hecho es que ningún mortal salido de la pubertad puede asegurar que nunca fué engañado. La realidad es demasiado desagradable muchas veces para que no nos refugiamos en la ficción, y es la misma realidad la que nos despierta de un modo cruel e implacable, demostrándonos que es preferible, a soñar con ideales imposibles, idealizar lo que poseemos y lo que nos rodea.

Los engaños más lamentables no son, ciertamente, los que caen dentro de la esfera de la delincuencia legal y se hallan definidos y penados en el Código. Lo son los que perturban nuestra inteligencia, y principalmente aquellos que hieren directamente nuestra sensibilidad. Los primeros han regado la tierra con sangre de cien generaciones; los otros han llevado a la desesperación a muchos millones de seres desgraciados. Sin embargo, todos esos engaños han servido para abrir caminos a la verdad y para fortalecer a muchos espíritus. ¡Pobre de aquel que nunca fué engañado! Caerá en los engaños de sí mismo, en los espejismos de una vanidad egolátrica; se creará dueño de la verdad, que es siempre hosca y zahareña para quienes se vanaglorian de su posesión. Es preciso haber sufrido para apreciar el bien relativo que nos es posible alcanzar. Es necesario haber sido engañado para adquirir aquel dominio sobre nosotros mismos, aquella serenidad de juicio y aquella cautela previsoras sin la cual nos hallamos siempre a merced del azar y de la astucia malevolente de los explotadores de la candidez de sus prójimos.

Los dolos más graves son aquellos de que no nos damos cuenta jamás. Ciertamente que no sentimos la pena de haber sido

engañados; pero, en trueque, sufrimos las consecuencias de una ignorancia irremediable.

Quien es estafado, acaba por enterarse del fraude: se desespera, llora, acude tal vez a pedir justicia contra el estafador; pero luego procura no caer nuevamente en parecidas redes. Puede dar por bien empleada la riqueza perdida, a cambio de una enseñanza que le hará más cauto y previsor, que le otorgará el conocimiento de los hombres buenos y de los malos, y que le evitará, a un tiempo, daños y sonrojos. Peor es la suerte de quien no se percató del engaño; persiste en él, con lesión de los intereses propios y de los ajenos. Entre éstos se hallan los *acérrimos* defensores de tal o cual sistema político, los fanáticos de todas lañas, los enamorados ciegos de algo que les será negado a perpetuidad.

Entre estos últimos se encuentran los inventores sin preparación científica, destinados al irremediable fracaso, que insultan a quien tiene la debilidad de advertírsele; los poetas y autores dramáticos incapaces, que se pasan días y meses y años hilvanando dramas y comedias que no serán representados jamás. Sé de quien conserva inéditos ¡setenta actos! y espera pacientemente, en la ancianidad, a que llegue, cuando menos la espere, la gloria artística. Después de todo, éstos son dichosos, puesto que esperan, y esperar es conseguir algo que vale más que la realidad: el ensueño.

Los desengaños amorosos han sido y son cantados lacrimosamente por los vates de todos los tiempos y de todas las latitudes. Casi todos tuvieron la culpa de su desdicha. La experiencia me ha enseñado que de cien amantes engañados, noventa, por lo menos, son tontos de remate. Quienes fueron desdeñados, de buenas a primeras, en sus declaraciones, olvidaron que el amor no se pide, se toma. Antes de suplicar y de pedir correspondencia, es preciso hacerse querer sin decirlo. Si no se consigue, se busca otra mujer, porque hay demasiadas en el mundo; pero no se hacen declaraciones innecesarias. Es seguro que los grandes amantes que han pasado a la Historia no comenzaron por pedirse cariño en cartas, ni conversaciones estúpidas. Cuando se enteraron de que se querían, hacía mucho tiempo que su cariño existía sin contrato expreso. En cuanto a los engañados y sustituidos por otros amantes, probaron que no acertaron a ser preferidos, entre otras razones, porque no se hicieron valer y se humillaron demasiado.

Presumo que un mundo en que no hubiera engaños, como uno en que no existiesen sombras, no sería perfecto, ni codiciable la existencia en él. La sombra es el relieve, y sin ella no habría contraste, ni tendría importancia la luz para la visión. La realidad es bella, pero es fría, y es bien que nos refugiamos alguna vez en las umbrías de la ilusión y que nos separemos, en

ciertos momentos, de la corriente turbulenta de la vida en los remansos del ensueño. La verdad no se halla a nuestro alcance; querámoslo o no, vivimos de ilusiones, y el sabio más glorioso se alimenta de hipótesis. ¿Quién es, en verdad, quien vive engañado y quién es el que acierta a saber lo que son las cosas divinas y humanas? Resignémonos a ser engañados, como lo son los niños por sus madres cuando quieren hacerles ingerir una medicina de agradable al paladar, pero necesaria a su salud, o cuando los enseñan a ser buenos con cuentos y apólogos. Se dice que todo en el mundo es mentira, excepto el morir, y yo leí en el frontispicio de la vieja necrópolis derruida de San Nicolás esta afirmación tétrica: «Templo de la verdad es el que miras; — no desoigas la voz con que te advierte—que todo es ilusión, menos la muerte.» Mas, ¿no será la muerte el postrer engaño? Dejemos, como hacía Spencer, la respuesta a esta interrogación a los sacerdotes y a los poetas.

## LOS MARINOS JAPONESES ANTE LA TUMBA DE MACIÁ

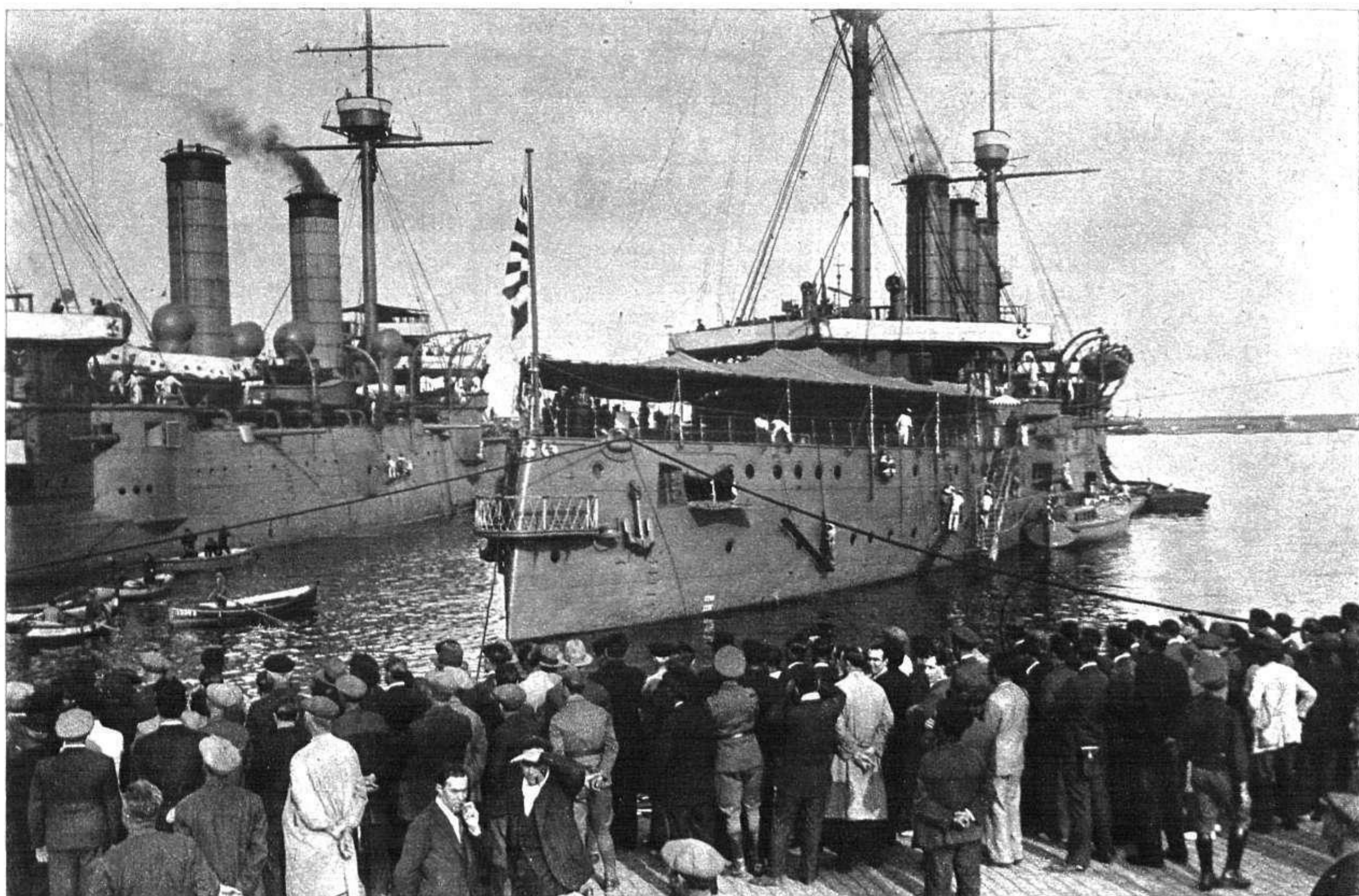


Los comandantes de los cruceros japoneses anclados recientemente en el puerto de Barcelona, depositaron, acompañados de los señores Companys y Pi y Suñer, una corona de flores en la tumba del señor Maciá.

(Fot. Merletti)



# La estancia de la escuadra japonesa en Barcelona



El público, en los muelles de Barcelona, contemplando los barcos japoneses anclados recientemente en este puerto. El crucero que se ve completo en la fotografía es el «Iwate», mandado por el capitán de navío Kiyoshi Hara  
(Fot. Merletti)



Los jefes de los buques japoneses, con el señor Companys, durante su visita a la Generalidad. La escuadra japonesa, que viaja en crucero de estudios, ha estado tres días en el puerto de Barcelona



Después de la plantación de árboles en la nueva calle barcelonesa de Tokio, ante los altos jefes japoneses, ante el ministro de Marina y ante las autoridades de la ciudad desfilaron los marinos de los buques japoneses surtos en el puerto  
(Fot. Torrents)



TAIJI OHTA  
Capitán de navío, comandante del crucero «Asama»



KIYOSHI HARA  
Capitán de navío, comandante del crucero «Iwate»

(Fots. Merletti, hijo)

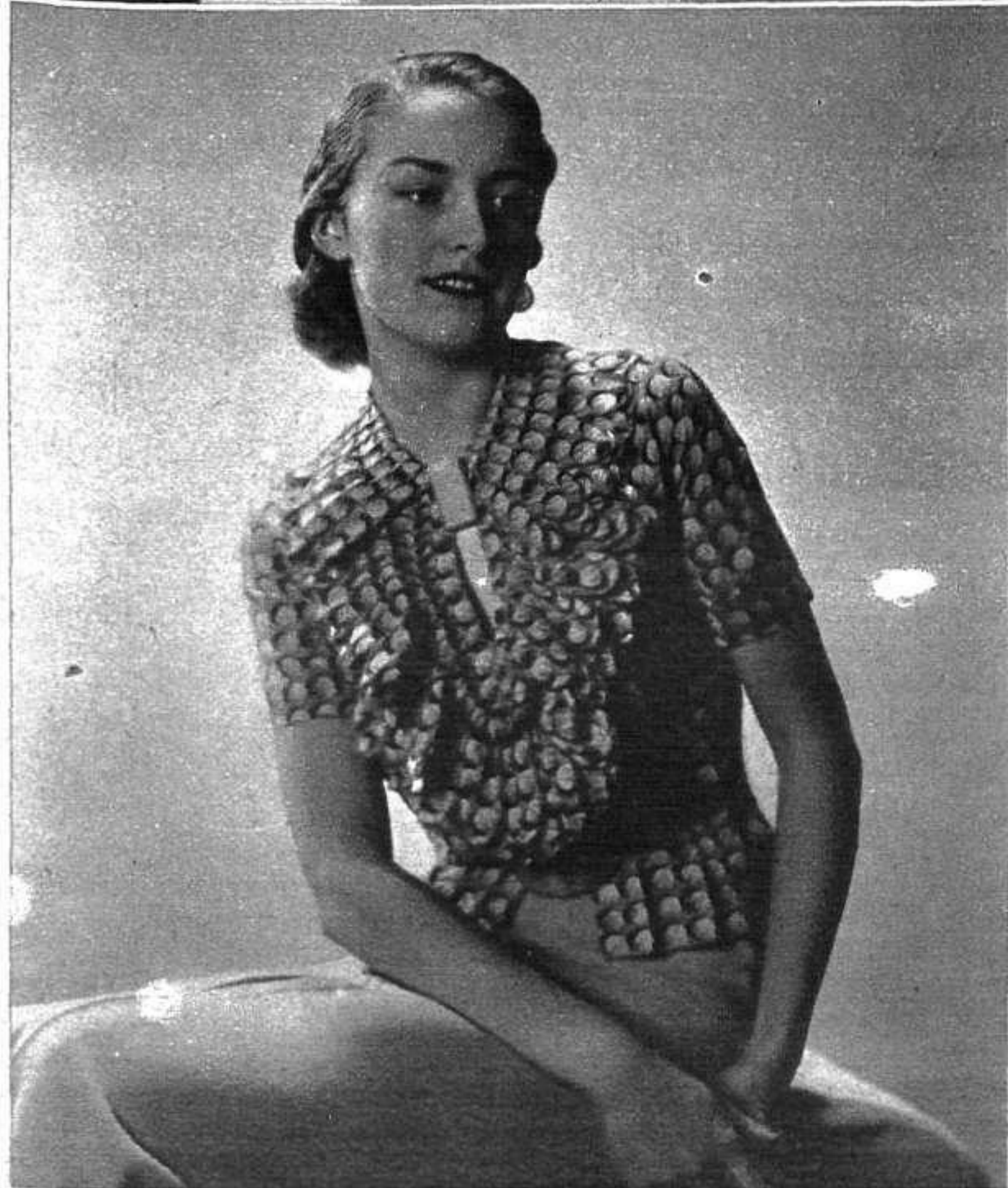


El Ayuntamiento de Barcelona ha dado el nombre de Tokio a una calle de la ciudad. Con este motivo, los marinos de la escuadra japonesa surta en el puerto iniciaron la plantación de árboles en la nueva calle de Tokio. He aquí al almirante de la escuadra, con nuestro ministro de Marina, señor Rocha; con el alcalde, señor Pi y Suñer, y con el general Batet, durante la plantación de arbolado en la calle que lleva desde ahora el nombre de la capital del Japón  
(Fot. Merletti)





# Modelos de Primavera



Esta blusa es como un símbolo de todas las gracias y todas las ligerezas primaverales. Está hecha en organdí azul fino, con manguitas de farol y pechera plisada.— A la derecha de la página, un modelo de sombrero encantadoramente sencillo, con solo un adorno de flores

← La originalidad de los modelos actuales no está muchas veces en la forma de las prendas —sabido es que la moda actual no tiene grandes audacias—, sino en el color. He aquí, por ejemplo, un modelo de blusa que lo comprueba: su novedad está, más que en su forma, en su color

Sencillez, sirena de → la moda de hoy... Este delicioso modelo está hecho en color rosa, con unos plisados en las mangas y en el cuello



## Secretos de belleza

PARA ELIMINAR LAS ARRUGAS

Las arrugas aparecen primero alrededor de los ojos, en la frente y entre las cejas. Su eliminación no es difícil con un tratamiento diario y la suficiente constancia. Para ello debe procederse a limpiar el cutis, aplicando luego una crema astringente. Deberá darse con ella masaje enérgico y prolongado, salvo alrededor de los ojos, en cuyos tiernos tejidos se extenderá la crema con suavidad, pues de lo contrario, se acentuaría el aflojamiento de la piel. Esta crema se dejará en la cara toda la noche, protegiendo la almohada con una toalla suave.

En la mañana hay que sacar los restos de crema, «lavándose» con una loción tónica, seguida de una loción astringente. Esta última debe aplicarse lo más fría posible, sobándose y golpeándose con una mota de algodón, por lo menos durante cinco minutos. Es preciso estimular la circulación de la sangre hasta que la piel se ponga sonrosada. Finalmente, debe aplicarse la crema volátil, como base de los polvos, y si se considera conveniente reforzar el tratamiento, se puede usar como base una crema astringente, en pequeña cantidad y disuelta en la mano con unas gotas de la loción tónica. Extendida así en delgada película por la cara y el cuello, no sólo actuará como base del maquillaje, sino que también protegerá la piel contra el sol y el viento. Sin esa crema de base, los polvos harán más visibles las arrugas.

Cuando el cuello está también arrugado y los músculos flojos, el mejor método para aplicarse el astringente es tomar dos tiras de gasa de unos diez centímetros de ancho, atándose a la cabeza, una que coja la barbilla y la otra que pase por donde la barbilla se une al cuello. Una vez atadas encima de la cabeza, un poco apretadas, se saturan de loción astringente y se mantienen así un tiempo prudencial. Para ayudar la acción del astringente, conviene, si se tiene a mano, pasar dos o tres veces rápidamente un trozo liso de hielo por encima de las gasas. Finalmente se sacan las vendas y se aplica la crema de base.

Si usted necesita algún tratamiento especial, escríbame, y gustosa le ayudaré con mis consejos. Es gratis y confidencial.

RAQUEL VILLAR

## Consultorio

PILORRIZO (Oviedo).—*Vello*. Una supresión radical no la logrará más que con la electrolisis. A las señoras les recomiendo los depilatorios mecánicos (que puede usted probar) o bien la siguiente fórmula, muy recomendada por Durville: Acetato de talio, tres gramos; óxido de cinc, 25 gramos; lanolina, 50 gramos; vaselina blanca, 200 gramos; agua de rosas, 50 gramos. Tenga usted constancia y paciencia; es cuestión de tiempo. Aplíquese por las noches una pequeña cantidad, como del tamaño de un guisante, y proceda por zonas poco extensas, avanzando progresivamente. No es propiamente un depilatorio; pero su efecto es seguro, aunque lento.

DOS DESESPERADAS (Barcelona).—*Cutis seco*. Por la noche, una buena limpieza de cutis con la siguiente crema: Espermaceti, 30 gramos; cera blanca, 18 gramos; vaselina blanca, 12 gramos; aceite de almendras, 120 gramos; espíritu concentrado de hamamelis, 35 gramos; bórax, un gramo; heliotropina, 0,20 gramos. Después de un ratito de masaje en la forma que vengo explicando en mis artículos, quítenselo con un algodoncito y aplíquese una película de la siguiente crema nutritiva: Goma tragacanto, un gramo; aceite de almendras dulces, 35 gramos; agua de flores de naranjo, 35 gramos; talco, 10 gramos; tintura de benjuí, dos gramos; bórax, tres gramos; lanolina, 15 gra-



mos. Déjenla toda la noche sobre la cara. Por la mañana lávense con agua caliente y jabón, y aplíquese la crema primera en capa fina, como base de polvos.

FLORECILLA (Almadén).—*Caída del pelo*. Aquí tiene usted una buena fórmula para vigorizarlo: Medula de vaca, 600 gramos; acetato de plomo cristalizado, 10 gramos; bálsamo negro del Perú, 40 gramos; alcohol de 60 grados, 100 gramos; tintura de cantáridas, cuatro gramos; tintura de clavo, dos gramos; tintura de canela, dos gramos. Fricciónese el cuero cabelludo mañana y noche. Dos veces por semana lávese con carbonato de sosa cristalizado, en proporción de cuatro gramos (una cucharadita por litro). Séquese y aplíquese la pomada.

Agua de colonia.—Alcohol de 90 grados, un litro; tintura de benjuí, cinco gramos; tintura de lavanda, dos gramos; esencia de romero, un gramo; esencia de cidra, tres gramos; esencia de limón, cinco gramos; esencia de naranjas, 10 gramos; esencia de bergamota, 10 gramos. Mézclelo bien, déjelo tres días en reposo, fíltrelo, enváselo. Deme más amplios detalles sobre lo que me consulta de la piel: si sólo se le levanta la de la cara o es en todo el cuerpo igual.

AFLIGIDA (Requena).—No se desespere, señorita. Antes de llegar a la electrolisis puede usted probar un depilatorio mecánico, como el depilatorio virgen. Este procedimiento le irá debilitando poco a poco el vello. Aplíquese unas cuantas veces y dígame cómo le va. Explíqueme si, además del cutis seco, tiene usted barrillos o espinillas; y así, mejor documentada, le indicaré tratamiento.

PEPITA T. (Lérida).—*Poros y arrugas*. Por la noche aplíquese paños bien calientes, y después bien fríos, helados, y con una torunda de algodón se aplica la siguiente loción: 10 gramos de alumbre, con 100 gramos de agua de azahar y 100 de agua de rosas. Déjelo secar. Esto le ayudará a reducir los poros. Pasada media hora, se aplica la siguiente crema: lanolina, 30 gramos; vaselina, 40 gramos; bálsamo del Perú, dos gramos; tanino, seis gramos; goma árabiga en polvo, dos gramos. Por la mañana se quita con un paño fino algún resto de la crema que pudiera haber, y vuelve a repetir el tratamiento de la noche. La crema debe usted aplicársela por medio de un buen masaje, y esto le fortalecerá los músculos de la cara. Por la mañana aplíquese la capa de crema delgada, a fin de que también le sirva como base de los polvos. Dígame cómo le va, con toda confianza.

## Cocina práctica

MANOS (PATAS) DE CERDO CON NABOS

*Ingredientes*.—Tres manos de cerdo, doce nabos, 100 gramos de cebolla, dos dientes de ajo, 15 gramos de avellanas peladas, cuatro cucharadas de puré de tomate, dos cubitos Maggi, una rama de perejil, un pellizo de azúcar, sal y pimienta.

*Procedimiento*.—Cuézanse y deshuénsense.

En una cacerola póngase aceite, fríanse las cebollas y ajos picados, dórense sin quemarlos; añádase el tomate, perejil, los cubitos Maggi (diluídos con agua hirviendo), los nabos cortados a cuadraditos y las manos. Sazónese con azúcar, sal y pimienta, y añádase las avellanas bien machacadas en el mortero. Agréguese medio cucharón de agua, tápese hermética: ente, déjese cocer durante una hora, sacudiendo de vez en cuando la cacerola y destapándola lo menos posible.

*Manera de preparar y cocer las manos (patas) de cerdo*.—Se escogerán las manos de delante, por ser las más carnosas. Se han de chamuscar, raspar, escaldar y lavar muy bien. Se supone que se adquirirán ya en estas condiciones, y bajo este supuesto, nos contentaremos con lavarlas en varias aguas.

Las manos de cerdo se han de someter siempre a una cocción previa en un caldo con vino blanco, verduras y especias. Tardan bastante en cocerse; por lo menos, unas tres horas.

*Proporciones*.—Para dos manos, dos litros y medio de caldo o agua, un cuarto de litro de vino blanco, dos cebollas, dos zanahorias, 30 gramos de sal gruesa, un diente de ajo, perejil, laurel, tomillo, clavillo y un buen pellizco de pimienta negra en grano.

*Procedimiento*.—Pártanse las manos de cerdo a lo largo y por su lado curvo entrante. Atense alrededor con hilo bramante, bien atadas, para que conserven su forma durante la cocción. En una cacerola pónganse las manos, añadiéndoles todos los ingredientes estipulados (si es necesario, póngase más líquido, pero las manos han de quedar bien bañadas); si hubiera disponibles huesos y piltrafas de carne, se añadirán también.

Póngase la cacerola destapada a fuego moderado. Cuando rompe el hervor, tápese y déjese cocer con calma hasta que estén tiernas; los huesos han de soltarse fácilmente de la carne. Si no basta con tres horas, déjese cocer un poco más. Se han de cocer muy suavemente y tapadas, para que no se consuma el caldo.

Ya cocidas, escúrranse en un plato, deshuénsense en cuanto sea posible, sin quemarse demasiado las manos. Guísense.

## Recetas útiles

LIMPIEZA DE GUANTES BLANCOS

Se ponen en un plato limpio, y con un cepillo algo duro se frotan, empleando una mezcla de caolín y alumbre en polvo, muy fino; se sacuden y se espolvorean otra vez con una mezcla de salvado y blanco de España, y, finalmente, se sacuden y se guardan.

También pueden sumergirse en la siguiente solución: Jabón en polvo, 250 gramos; amoníaco, 10 gramos; agua de Javelle, 165 gramos; agua común, 155 gramos.

LIMPIEZA DE GUANTES DE COLOR

Se colocan los guantes en una caja y se cubren con los siguientes polvos (bien mezclados todo): Caolín en polvo, 100 gramos; carbonato de magnesio, 100 gramos; polvo de mármol (creta), 300 gramos; polvo de lirio de Florencia, cinco gramos.

También quedarán muy limpios frotándolos con una franela (una vez puestos) mojada en la siguiente mezcla: Jabón, cinco gramos; amoníaco, 12 gramos; agua, 17 gramos.





# MEJORA EL CUTIS

Sensible a los aceites finísimos de este jabón puro, de aroma inconfundible, el cutis mejora progresivamente con el Heno de Pravia. Bajo la fricción diaria con la espuma, gana en suavidad y belleza; afirma la salud y lozanía de su aspecto.

PASTILLA, 1,30

# JABÓN HENO DE PRAVIA

PERFUMERÍA GAL  
MADRID. - BUENOS AIRES



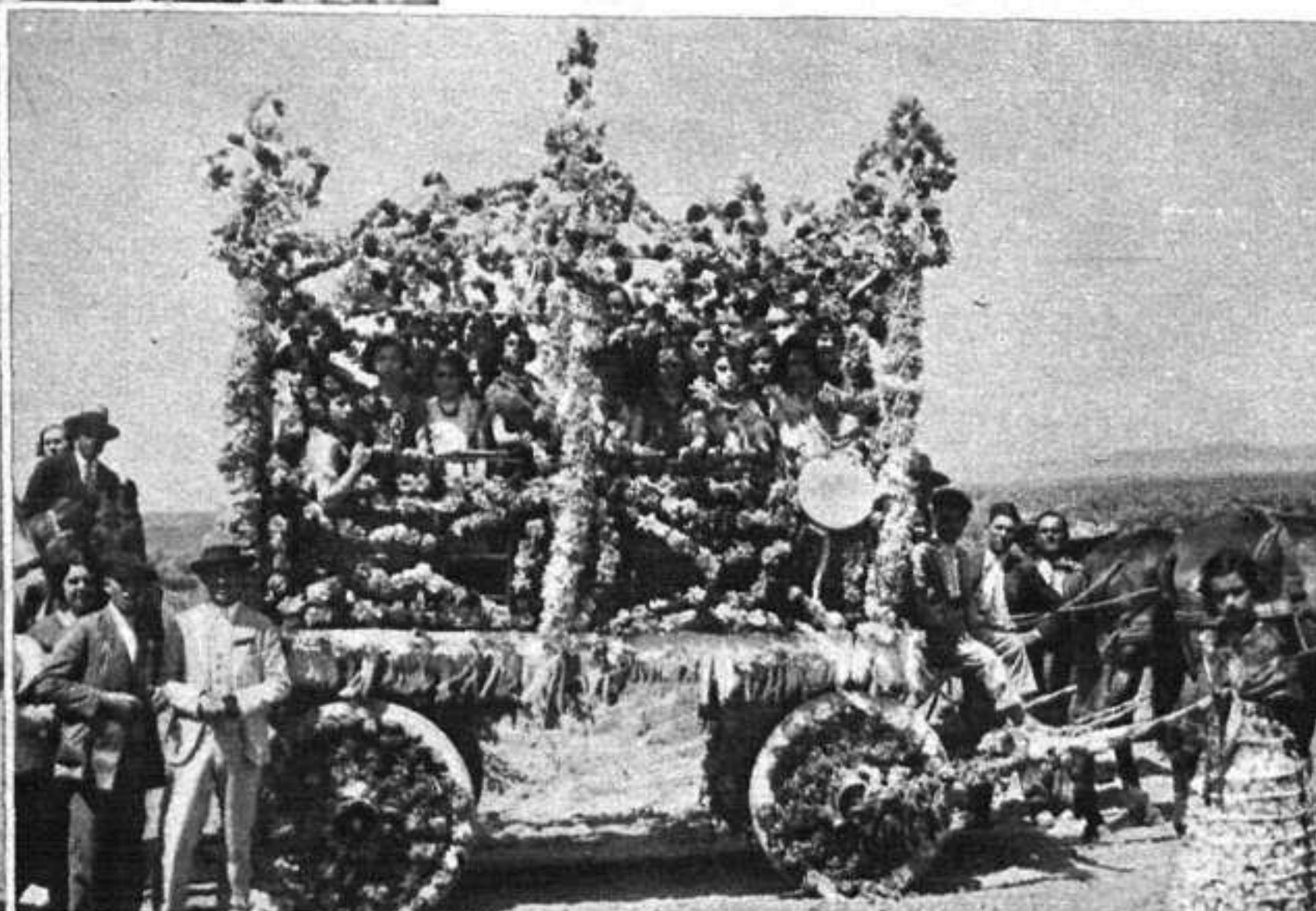




## La romería de la Virgen de las Aguas Santas, en Vi- llaverde del Río

Como todos los años, se acaba de celebrar ahora en Villaverde del Río la tradicional romería de la Virgen de las Aguas Santas. Desde el pueblo, los romeros se trasladaron, con la carreta de la imagen y con otras carretas vistosamente engalanadas, a la ermita, situada en Sierra Morena. Nuestra fotografía de la parte superior reproduce la salida de la carreta de la Virgen en la plaza del pueblo. Abajo, a la izquierda, los romeros camino de la ermita. A la derecha, uno de los carros engalanados para la tradicional romería

(Fots. Serrano)



# MADRES...

Den Uds. a sus niños la  
**FOSFATINA FALIERES**

en cuanto éstos estén en la edad de poder tomar su primera papilla.

Por las razones siguientes:

1.º - La **FOSFATINA FALIERES** universalmente conocida ha hecho sus pruebas puesto que la toman millones de niños, a quienes da fuerza y salud.

2.º - Esta célebre harina alimenticia está preparada científicamente en una fábrica modelo, siendo su composición continuamente adaptada a los descubrimientos científicos, los más recientes.

3.º - La **FOSFATINA FALIERES** contiene los principios nutritivos, las vitaminas y los elementos orgánicos que aseguran un crecimiento normal y favorecen la formación de los huesos de los niños.

4.º - Siendo muy ligera, la **FOSFATINA FALIERES**, se digiere fácilmente. Tiene un ligero aroma de cacao, obtenido con la infima proporción (menos de un 4 %), de un cacao escogido y especialmente tratado. Esto hace de la **FOSFATINA FALIERES** un producto del gusto de todos los niños.



# FOSFATINA FALIERES

De venta en todas las farmacias y colmados



# DOMINGO ORTEGA, TORERO DE MARAVILLA



de demostrar su afán de no desertar de su puesto de honor ante la afición madrileña.

Domingo Ortega, por sí sólo llena y justifica una época del toreo. Su valor, como su arte y su conciencia profesional, trazan una admirable línea recta. Todos los días y con todos los toros Ortega ofrenda al público el máximo rendimiento artístico. En estos tiempos de estilistas medrosos y toreritos administrativos, Ortega, contratando cien corridas, con todos los toros y en todas las plazas, es un ejemplo único de afición, de valor y de dignidad profesional.

El «amo» del toreo, porque antes ha sabido ser el dueño de los públicos y el dominador absoluto de los toros.

Tres temporadas en el pináculo incommovible de su arte y de su fama, hacen de Domingo Ortega el ídolo de la afición. Donde él vaya, va el éxito prendido en los vuelos de su capotillo, amarrado al palo de su muleta prodigiosa.

Como dice el pasodoble que canta el pueblo y que se extiende con todos los ritmos y todas las voces por todos los ámbitos de España:

«Ortega, Domingo Ortega,—torero de maravilla. .»

**O**RTEGA, Domingo Ortega,—torero de maravilla», así canta el pasodoble popularísimo.

Por todos los ámbitos de España, en los altavoces de la radio, en los ritmos de las orquestas, en los discos gramofónicos y en los labios de la gente del pueblo, canta la fama de Domingo Ortega, el gran lidiador, que nacido en un pueblecito de la Nueva Castilla, tiene garbo, arte y valor de la más pura solera taurómaca.

Temple de acero toledano el valor de este formidable torero, que muleta en mano diríase que han templado los hierros de su cuna, en vez de las aguas grises del Tajo, las linfas claras y alegres del Guadalquivir...

Domingo Ortega es el mejor torero contemporáneo, la figura cumbre de nuestra fiesta y la personalidad señera y única en torno de la cual giran todos los entusiasmos y también todos los intereses.

Y ésa es su gran responsabilidad, porque es también su gloria: haber encarnado toda una época del toreo, haber alcanzado ese apogeo de fama que convierte a los artistas en símbolos.

Domingo Ortega tiene conciencia de esa responsabilidad. Y la afronta gallardamente, valerosamente, en todas las ocasiones.

Recientes están sus gestos en Madrid con la corrida de Murube, obteniendo un éxito rotundo, que fué también cumplido desquite, y su actuación en la plaza de Tetuán, que asumió el deseo, no de sumar una corrida más, sino





# Farrosos y Farrosantes



María Mayor, Elvira Noriega, María Luisa Rodríguez, Azaña y Dícenta, en una de las más graciosas escenas de la obra de Antonio Paso y Emilio Sáez «La miss más miss», estrenada en el Teatro de la Comedia con caluroso éxito de público

Cómo a don Tirso García Escudero, empresario tan avisado y práctico, ha podido ocurrírsele dejar para los finales de la temporada el estreno de *La miss más miss*? Porque ninguna de las obras anteriormente estrenadas en una temporada, como la actual de la Comedia, de errores casi continuos, ofrecía perspectivas de seguro y saneado éxito mayores que las que en una sola y rápida lectura puede brindar el vodevil francés *Tu n'auras pas la reine*, de André Monecy-Eon y René Pujol, que han adaptado a la escena española don Antonio Paso y don Emilio Sáez.

Aludimos, naturalmente, a un éxito fuera de toda zona literaria y con la intención única de divertir y entretener, sin poner grandes reparos en la elección de medios para lograrlo.

En el vodevil francés, que los señores Paso y Sáez han arreglado con ejemplar respeto, poco usual, y por lo mismo más laudable, con un argumento que desde sus principios interesa, a base de caprichos y manías, que son para envidiados, de un millonario norteamericano, la gracia y el desenfado se desbordan en frases ingeniosas y en escenas de comicidad inusitada. El público ríe, ríe y se solaza enormemente, sin importarle lo más mínimo que en la obra no haya otras cosas de mayor substancia, y con *La miss más miss* se ha devuelto a la sala del Teatro de la Comedia la alegría y la animación que tanto echábamos todos de menos esta



María Luisa Rodríguez y Jesús Tordesillas en una escena de «La miss más miss», la nueva obra que se representa en el Teatro de la Comedia

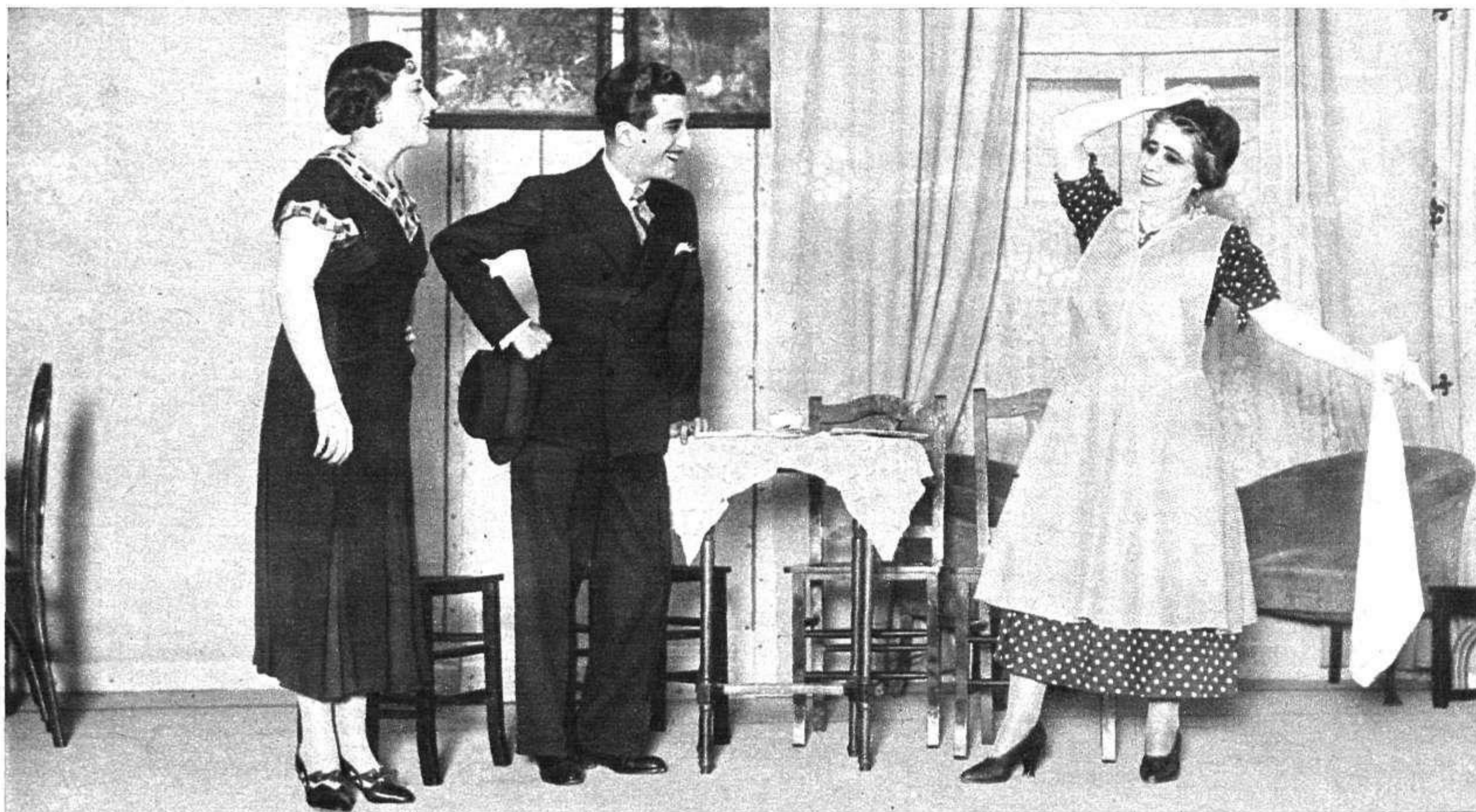
(Fots. Cortés)

temporada. Y más que todos, don Tirso García Escudero.

Interpretan con mucho acierto el divertido

vodevil las señoras Mayor, Rodríguez y Muñoz Sampedro, y los señores Azaña, Diéguez, Dícenta y Tordesillas.





En el Teatro Muñoz Seca se estrenó el viernes último, con muy buen éxito de público y de crítica, la comedia de los noveles autores valencianos don Eduardo Buil y don Felipe Meliá «La casa de doña Andrea», excelentemente interpretada por la Compañía de Loreto y Chicote. He aquí una escena de la nueva obra del Teatro Muñoz Seca (Fot. Cortés)

Los distinguidos periodistas valencianos don Eduardo Buil y don Felipe Meliá han tenido mejor suerte que dos de los personajes de su obra *La casa de doña Andrea*. Sin necesidad de venir a Madrid y emprender la lucha áspera para conquistar las pesetas y la fama, lo mismo que esos dos aludidos personajes y que tantos otros hombres soñadores, don Eduardo Buil y don Felipe Meliá han visto fácilmente realizada la ilusión, que para muchos es un milagro, de estrenar en un teatro de Madrid. Al gesto magnánimo de Loreto Prado y Enrique Chicote, próceres de la bondad y del talento, se lo deberán los afortunados autores, y tendrán, además, que agradecerlo. Y también, añadimos nosotros, porque es de justicia hacer esta afirmación, a los valores positivos que *La casa de doña Andrea* o la suerte de la fea reúne en cantidad importante.

La obra, con un primer acto de ambiente y matiz saineteriles, superior en méritos, desenvoltura, agilidad y justeza a los dos restantes, en los que la premiosidad se percibe inquietante alguna vez, es una exacta copia de la vida dentro del ámbito estrecho y pintoresco de una pensión. A través de la fácil camaradería, que en apariencia, nada más que en apariencia, une a los que la establecen, salta entre desmayos y esperanzas la fe en un porvenir triunfador; se ridiculizan y afean las aventuras de un pobre tenorio caduco; el amor de un estudiante y de una linda doncellita de la pensión cuaja en las gordezuelas carnes sonrosadas de un bebé, al que todos los huéspedes aman y amparan; el escepticismo sin ilusiones busca calor de hogar entre aquellos extraños y distintos corazones; cabriolea la aventura peligrosa en el diario contacto de hombres y mujeres; una criada fea y vieja anima la atmósfera densa de la casa de huéspedes y la llena de un sano aroma repleto de generosidad, libre de malicias.

Como además está la obra escrita en un tono literario de valiosa calidad, el diálogo es fino y fluido, jamás premioso, la realidad se refleja certeramente y los autores señalan aptitudes muy estimables, *La casa de doña Andrea*, acogida con mucha complacencia, es segura promesa de fruto sazonado algún día.

Cuantos elogios se tributen a Loreto Prado serán siempre parcos. La insigne actriz realiza en el tipo de la vieja criada una labor sencillamente asombrosa. Muy bien Milagros Leal, Carmen Solís, Luisa Melchor, Salvador Soler-Mari, Paco Melgares, Quijano, Perchicot, y los restantes artistas que interpretan *La casa de doña Andrea*, en cuya escrupulosa dirección y postura escénicas ha demostrado una vez más don Enrique Chicote su autoridad indiscutible en cometido tan difícil.

\*\*\*

Jacinto Guerrero, cuyo dilatado silencio ya empezaba a interesar y preocupar seriamente, porque no puede concebirse entregado de lleno a la callada vida de un cartujo, se ha plantado de pronto, efusivo y entusiasta como siempre, ante el atril de la orquesta de Maravillas, y, como siempre, también ha vencido plenamente con una partitura de singulares aciertos rotundos.

El éxito, grande de verdad, de *Las insaciables* se debe en primer término, casi de manera exclusiva, a la música de Jacinto Guerrero. No se moleste nadie por esta afirmación.

Aunque hay aplausos, justos, para todos

cuantos contribuyen al éxito de la atrayente revista, insistimos, y así lo subraya a diario el público con sus ovaciones para toda la partitura, en la que sobresalen seis u ocho números de marca inconfundible, en que el triunfo más legítimamente alcanzado pertenece al ilustre maestro Guerrero, cada día más poseedor de pródiga y viva inspiración, y con mayor dominio de una técnica impecable. Magnífica música.

A pesar del elogio merecidísimo ya tributado a los intérpretes todos de *Las insaciables*, haremos una especial mención de Blanca Pozas, Conchita G. Leonardo, Anita Lassalle, Miguel Ligerio, Parra, Arteaga y Guillén, sin olvidar a Arsenio Becerra, profesor escenográfico formidable.

PABLO PEREZ



MARÍA ESPINALI

La admirable cantante, figura excepcional de nuestro género lírico, que acaba de obtener un verdadero gran éxito personal en su interpretación de «Marina», en el Teatro de la Zarzuela, donde la gran artista alterna ese triunfo con el que obtiene en la obra del maestro Penella «Don Gil de Alcalá».



«El artístico cartel de la Feria Muestrario Internacional de Valencia, cuya inauguración hubo de ser aplazada hasta el 17 de Mayo, a causa de la reciente huelga general de aquella capital. La clausura de esta Feria tendrá lugar el día primero de Junio próximo



# LAS CANDIDATAS AL TITULO DE "MISS ESPAÑA 1934"



La gentilísima Paquita Asuar Ramirez, elegida «Miss Extremadura», a su llegada a Madrid, rodeada por un grupo de paisanos y admiradores (Fot. Vide)



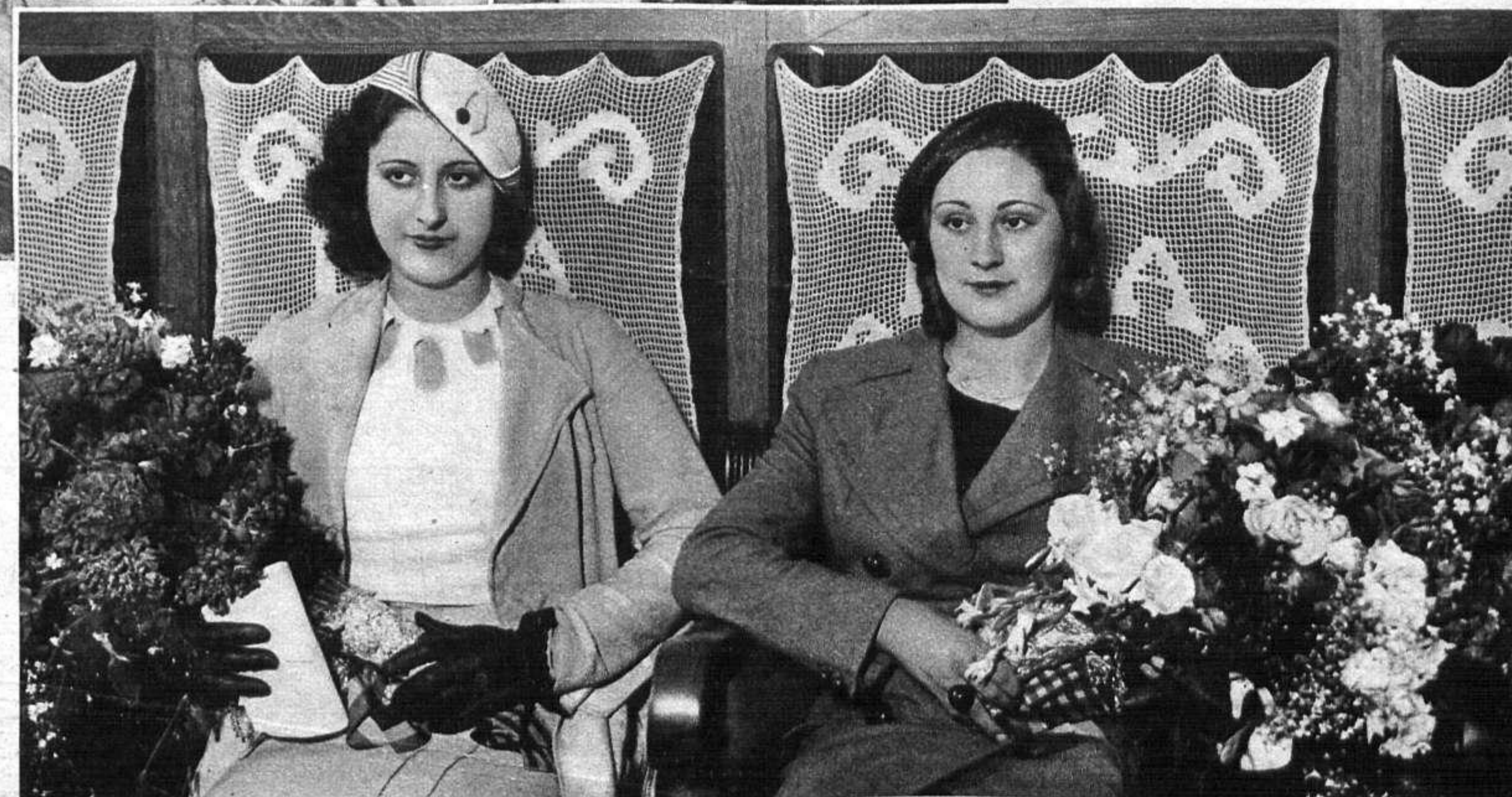
Arriba, a la izquierda, la señorita Oliva Ceñal «Miss Asturias»; arriba, a la derecha, la señorita María del Carmen Carrasco, «Miss Hispanoamérica»; abajo, la señorita Filo Pérez Alcántara, «Miss Galicia», tres deliciosas aspirantes al título nacional de «Miss España» (Fots. Vide)



Amelia Torres es la belleza que representará a Marruecos en el inmediato concurso nacional para elegir la representante de España (Fot. Vide)

Se encuentran ya en Madrid todas las bellezas que aspiran al título nacional de «Miss España 1934». Una vez más, la actualidad gira en torno a este tema frívolo de nuestro concurso de belleza: los rostros de las «misses» regionales decoran las páginas de diarios y revistas, y se asoman a fiestas y teatros, en los que recogen el aplauso y el piropo de Madrid. En el horizonte nacional, palpitante de preocupaciones, tristezas e inquietudes, estos certámenes frívolos son como una pausa, como un descanso entre la diaria cadena de sucesos, rencores y pronósticos sombríos. Nuestra doble página se embellece hoy con los retratos de las bellísimas muchachas que están ya en Madrid para disputarse, en plazo muy breve, el título nacional de «Miss España». Ved, en la fotografía de arriba, retratadas por Vide a su llegada a nuestra capital, a la señorita Suceso Aguilar, «Miss Aragón», y a la señorita Rosita Díez, «Miss Castilla la Vieja». Abajo, a la izquierda, la encantadora Matilde Benes, «Miss Rioja». En el centro de la doble página, las señoritas Josefina Ferrer Ros y Amparito Alborn, «Miss Murcia» y «Miss Valencia», respectivamente, dos bellísimas competidoras en el concurso. En la parte inferior de la página, a la derecha, las señoritas Tina Bosch y Carmen Alberti, «Miss Baleares» y «Miss Cataluña».

(Fots. Vide)





# Páginas Deportivas



Valencia.—Acosado por los delanteros españoles, el guardameta británico despeja la situación, evitando el remate de Lángara, durante el partido en el que los seleccionados españoles fueron derrotados por tres goals a uno (Fot. Vidal Corella)



Valencia.—Los defensas británicos no pudieron evitar este avance, que concluyó con un magnífico «shot» de Lecue y fué el único goal de los españoles (Fot. Vidal)

Aranjuez.—En la última reunión hípica en la pista de Legamarejo, Leforestier dió a «Iguña» una magnífica monta, logrando este soberbio triunfo en el Premio Alburquerque que recuerda la foto (Fot. Pando)



## El único equipo nacional que puede jugar en la Copa del mundo

No nos importa el éxito del equipo inglés Sunderland, cuya técnica magnífica hemos comentado ya en estas columnas.

Lo que nos produce estupor es que estas pruebas, que han debido servir para preparar a la selección española, no hayan servido para nada. O, mejor dicho, para que el seleccionador siga haciendo alegres y entretenidos ensayos, como si el campeonato mundial no empezara (y pudiera acabar) para nosotros el domingo próximo.

Nunca hemos presenciado un caso parecido. Porque este seleccionador, que a última hora titubea, duda, tantea, como si tratara de preparar el partido eliminatorio contra Portugal, es el mismo que hace meses seguía una orientación firme y precisa, que permitió llegar a los dos éxitos rotundos contra los lusitanos. ¿Qué ha sucedido desde entonces? Sean las que fueren las causas, nosotros advertimos ya que quien tal concepto tiene de la preparación del equipo español de selección—que no concuerda con lo que él mismo prometió como norma de conducta—es un equivocado o un iluso. Los partidos contra los ingleses del Sunderland, que deberían haber servido para probar en tres fechas seguidas a la auténtica, a la única selección española que puede actuar en Italia, sin más variación que la *incrustación* de aquellas tres o cuatro figuras que pueden figurar dignamente como suplentes, han sido utilizados por el seleccionador nacional como partidos de feria en Bilbao y en Valencia, como partido de verbena en Madrid. Y así ha salido ello.

En ninguno de los tres matches han jugado los verdaderos internacionales con la esperanza de forjar esa fusión indispensable al buen éxito de la empresa que debería perseguir el señor García Salazar. Noveles en San Mamés, en Chamartín y en Vallecas; pistos y mezcolanzas en las dos fiestas y en el ensayo verbenero. ¿Pero es así como se prepara una selección nacional? Pues las consecuencias van a verse inmediatamente; pero entretanto ya sabemos que no se puede confiar en una lógica dirección del responsable del equipo. Antes al contrario, como influido por no es posible explicarse qué misteriosos enemigos, a ocho días de la Copa del mundo ha procurado *despistar* a la afición española, al propio conjunto de futbolistas internacionales y él aparece como el despistado primero.

Y ahora es precisamente cuando nosotros afirmamos que el Sunderland, magnífico conjunto inglés, no es equipo capaz de vencer a la verdadera representación española, si ésta cuenta con una preparación que no ha sabido darle el señor García Salazar. Los británicos practican un juego que se aproxima a lo perfecto; pero nuestros muchachos, si hubieran sido instruidos para formar un conjunto de cierta permanencia, habrían logrado esa soldadura que en este instante, por desdicha, no aparece por parte alguna. Poniendo y cambiando, llevando a los jugadores a puestos que no son habituales, estamos—como en tantos otros concursos famosos—a unas cuantas horas del campeonato mundial sin selección nacional. Y si la hay, sin que el entrenador halla encontrado la oportunidad para esos entrenamientos de conjunto que parecían hechos a la medida contra el Sunderland, magnífico y aleccionador.

\* \* \*

A pesar de todo, no somos pesimistas; y no lo somos porque confiamos una vez más en el maravilloso espíritu de nuestros jugadores, a cuya codicia, a cuyo entusiasmo, a cuya voluntad llamamos con afán.

Pero hay que confiar, porque al que le cabía la obligación de entrenar se le olvidó lo que quiere decir preparación de la selección nacional.

Ya no hay remedio. Los designados van a Italia, como si acabaran de salir de sus equipos de origen; y si tuviéramos aún otra semana de plazo con tres partidos más frente al Sunderland o el Manchester, el seleccionador los emplearía todavía en seguir probando elementos.



Quienes pueden arreglar tanto desacierto final—que nada hacía presagiar al comienzo de la labor del señor García Salazar—son los jugadores. La maravillosa improvisación de tantas jornadas gloriosas, que determinó éxitos inesperados, puede y debe surgir ahora. La esperamos, porque nunca se presentó momento más trascendental ni ocasión tan decisiva. Pero es menester que quienes están próximos al seleccionador nacional, los que pueden influir cerca de él, le aconsejen y hasta le impongan el único once que tiene garantías de éxito contra los brasileños. Que no sigan en esa fecha las pruebas a costa de esos excelentes muchachos que forman el once de reserva y de los cuales cuatro o cinco son tan simpáticos que quizá ésa sea la única razón para que el seleccionador quiera que le acompañen. El domingo próximo, en Génova, la alineación española, contando con los elementos que emprenderán el viaje, no puede ser más que ésta: Zamora, Ciriaco, Quincoces, Cilaurren, Muguerza, Marculeta, Lafuente, Iraragorri, Campanal, Chacho y Gorostiza. Con este grupo preparado y entrenado sobre el Sunderland, por ejemplo, creeríamos en el triunfo español con plena seguridad. Con la seguridad que nos habrían dado dos éxitos que podrían haberse obtenido de Chamartín y de Mestalla. Tal como el seleccionador ha preparado las fuerzas, tenemos que confiar tan sólo en el espíritu de los jugadores, que lograrán sobreponerse a todos los obstáculos para conquistar un alto puesto para España en el campeonato mundial.

No es un porvenir optimista, porque es la perspectiva frente a la que casi siempre nos hemos hallado en vísperas de grandes sucesos internacionales. Teniendo que esperar todo del esfuerzo heroico de los jugadores, de su improvisación genial, en defecto de la preparación que por unos u otros motivos faltó. De ahí que no sea asombroso luego que si el equipo fracasa las culpas sean del seleccionador, y si vence sean exclusivamente de los once jugadores. ¡Son tantos los motivos para que una y otra vez ésa sea la consecuencia natural de las faltas petéritas!

LUIS DEL CAMPO

**Madrid.**—Fiesta hipica en la Casa de Campo. La señorita Fifi Collado y Fernando Llorens, ganadores de la prueba de parejas mixtas, en un magnífico salto  
(Fot. Piortiz)

**Barcelona.**—Grupo de nadadoras que ha tomado parte en el concurso celebrado en la piscina del C. N. Barcelona, en el que se hicieron marcas brillantísimas  
(Fot. Torrents)



**Barcelona.**—El equipo austriaco Wiener A. C. hizo una exhibición brillante contra un once azul-grana notablemente reforzado. El match, en el campo de Las Corts, fué presenciado por una enorme muchedumbre  
(Fot. Torrents)





# La plaza de Tetuán, máxima catedral taurina

De arriba abajo: «Armillita», Victoriano de la Serna y Alfredo Corrochano.

De arriba abajo: Vicente Barrera, Marcial Lalanda y Manolo «Bienvenida»



Domingo Ortega



Ignacio Sánchez Mejías



Domingo González («Dominguín»)



RECORDÁIS aquella magnífica anécdota de Don Quijote en casa de los duques?

Al empezar un banquete todos rivalizan en pugna de cortesías, en cederse mutuamente el sitio de honor. Hasta que Don Quijote resuelve el pleito diciéndolo a Sancho:

«Sentaos, majagranza, que dondequiera que vos estéis estará la cabecera.»

Porque el honor y la categoría no necesitan sitio aparte. Por sí mismos dan prestancia y categoría a los sitios.

Los lugares no importan, sino el prestigio de los hombres que los ocupan.

La Plaza de Toros de Tetuán es una plaza de extrarradio. Plaza con un ambiente pueblerino y de arrabal.

Sin embargo, cuando en esa Plaza de la cintura de Madrid torea Domingo Ortega, Ignacio Sánchez Mejías, Vicente Barrera, Manuel Bienvenida, Armillita, Victoriano de la Serna, Marcial Lalanda y Corrochano, y salen de los chiqueros toros de Pablo Romero, Saltillo, Miura, Santa Coloma, Concha y Sierra, Antonio Pérez, Graciliano Pérez Tabernero y Albaserada, esa placita del extrarradio se convierte, por arte de milagro, en la primera Plaza de Toros del Mundo.

El taumaturgo de ese milagro se llama Domingo González (Dominguín). Por su genio emprendedor, por su valentía, iniciativa y solvencia de hombre de negocios, se va a realizar el prodigio de que la Plaza de Toros de Tetuán—una capillita modesta—se convierta en la Catedral del arte taurino de España.

Tetuán se ha transformado de repente en la Plaza de Toros de la máxima categoría. Los toros de mejor casta y los toreros de mayor prestigio. A Tetuán se desplazará, pues, la afición de la capital del mundo taurino.

¿Quieren toros de casta, toros señeros en peso, en trapío y en abolengo los aficionados madrileños?

En Tetuán saldrán las reses de las ganaderías prósperas.

Y tendrá lugar la máxima atracción del año: la reaparición de Sánchez Mejías, el gran lidiador que ahito de laureles quiere reverdecernos en una valerosa superación de sí mismo.

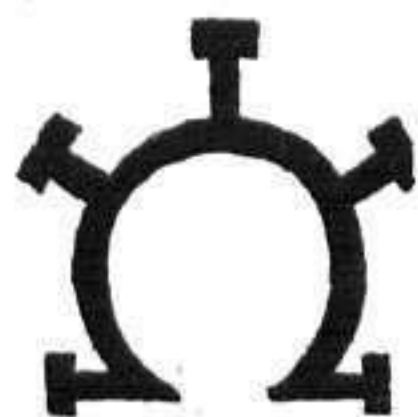
Y también la aparición de Victoriano de la Serna, el formidable estilista, que va a ratificar su fama ante el público de Madrid, que lo consagró como lo que es: un magnífico artista del toreo.

Y animando todo el tinglado, la sonrisa optimista e inteligente de Dominguito, el famoso ex torero y el más audaz y afortunado hombre de negocios taurinos de España.

Hierros de las ganaderías.



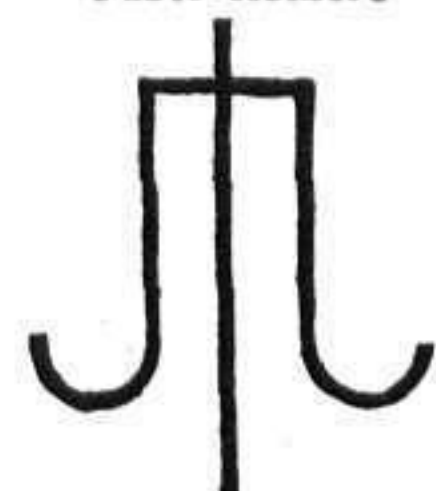
Saltillo



Pablo Romero



Santa Coloma



Grac.º P. Tabernero

Hierros de las ganaderías.



Albaserrada



Miura



Concha y Sierra



Antonio Pérez



# El primer premio de la Lotería Universitaria



Ha correspondido a Córdoba, donde se halla muy repartido entre gentes modestas

Francisco Madueño (x), que vendió los décimos del 4.411 y que se reservó una participación, por la que le ha correspondido la importante cifra de cincuenta mil pesetas (Fots. Rafael Torres)

Tres afortunados poseedores cordobeses de participaciones en el número 4.411, premiado en primer lugar en el sorteo de la Lotería Universitaria. Sentados, de izquierda a derecha: el labrador don Juan Osuna, a quien corresponden cien mil pesetas; el ferroviario don José Timoteo, a quien corresponden cincuenta mil, y don Rafael García, también favorecido con esta misma cifra



**ESTREÑIMIENTO**

**POLVOS LAXANTES**

**DE VICHY**

DEL D<sup>r</sup> SOULIGOUX

DE GUSTO AGRADABLE  
SE TOMAN CON FACILIDAD  
EFICACIA - CONSTANTE  
(EN TODAS LAS FARMACIAS)

1, Quai Aulagnier, ASNIÈRES - Paris



Un décimo fué repartido entre los clientes de una taberna del barrio de la Merced. He aquí unos cuantos agraciados, que llevaban participaciones de una, dos y tres pesetas en el número premiado con el "gordo"

(Fot. Santos)

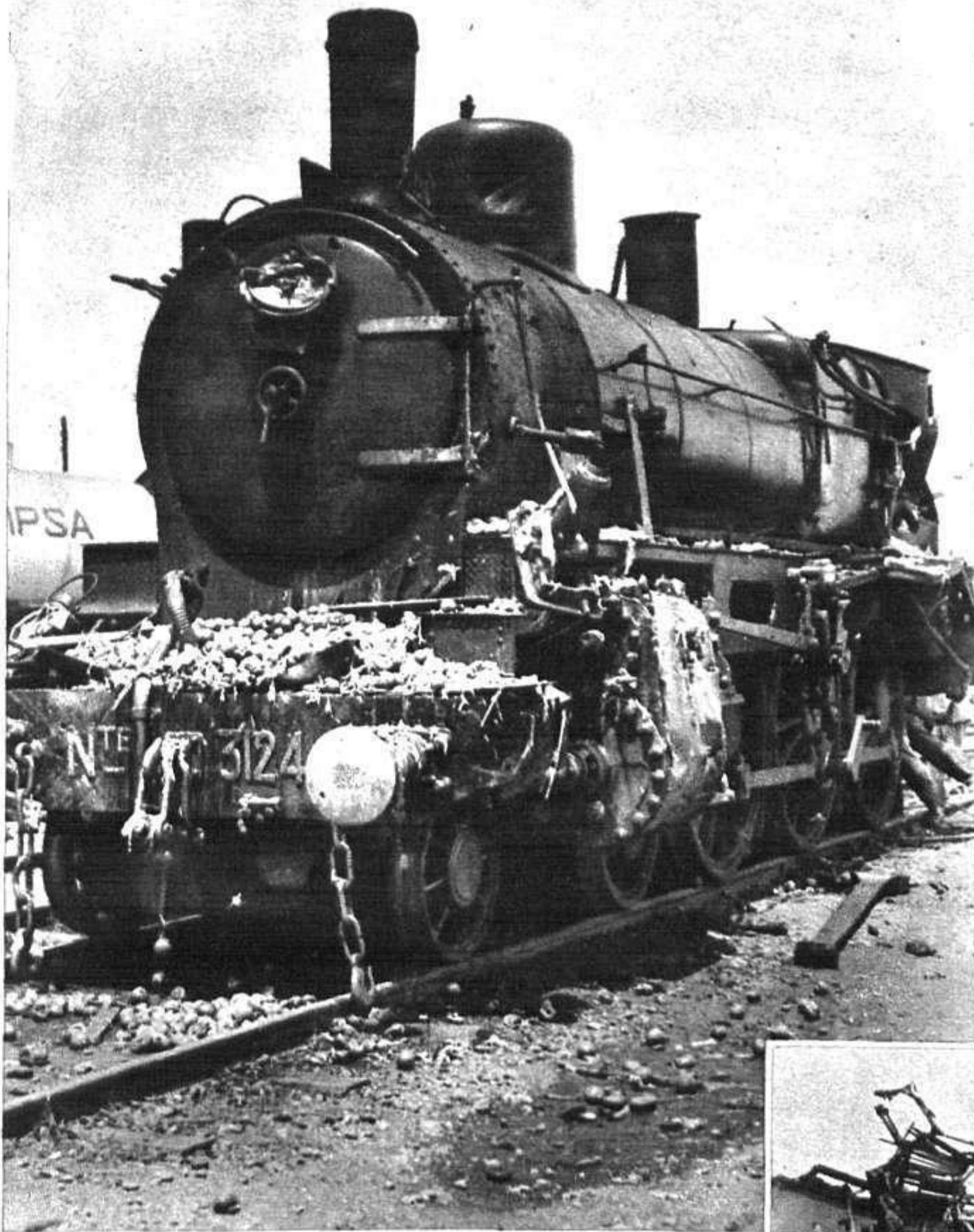


Nuevos poseedores de participaciones en el gordo: los operarios de un taller de pieles y los vecinos de una casa del barrio del Matadero. Todos llevan participaciones de dos, tres o cinco pesetas en el 4.411 (Fots. Santos)



UN ACCIDENTE FERROVIARIO  
EN ALCIRA

## El expreso de Madrid choca con un tren de mercancías



En el choque de trenes resultó gravísimamente herido el fogonero del expreso de Madrid, Vicente Puchades Soler

La locomotora del expreso de Madrid, después del choque con un tren de mercancías en las cercanías de la estación de Alcira. En la parte delantera de la locomotora se ven numerosas naranjas, de la carga que llevaba el mercancías

Estado en que quedaron algunas unidades del tren de mercancías que chocó, cerca de Alcira, con el expreso de Valencia a Madrid

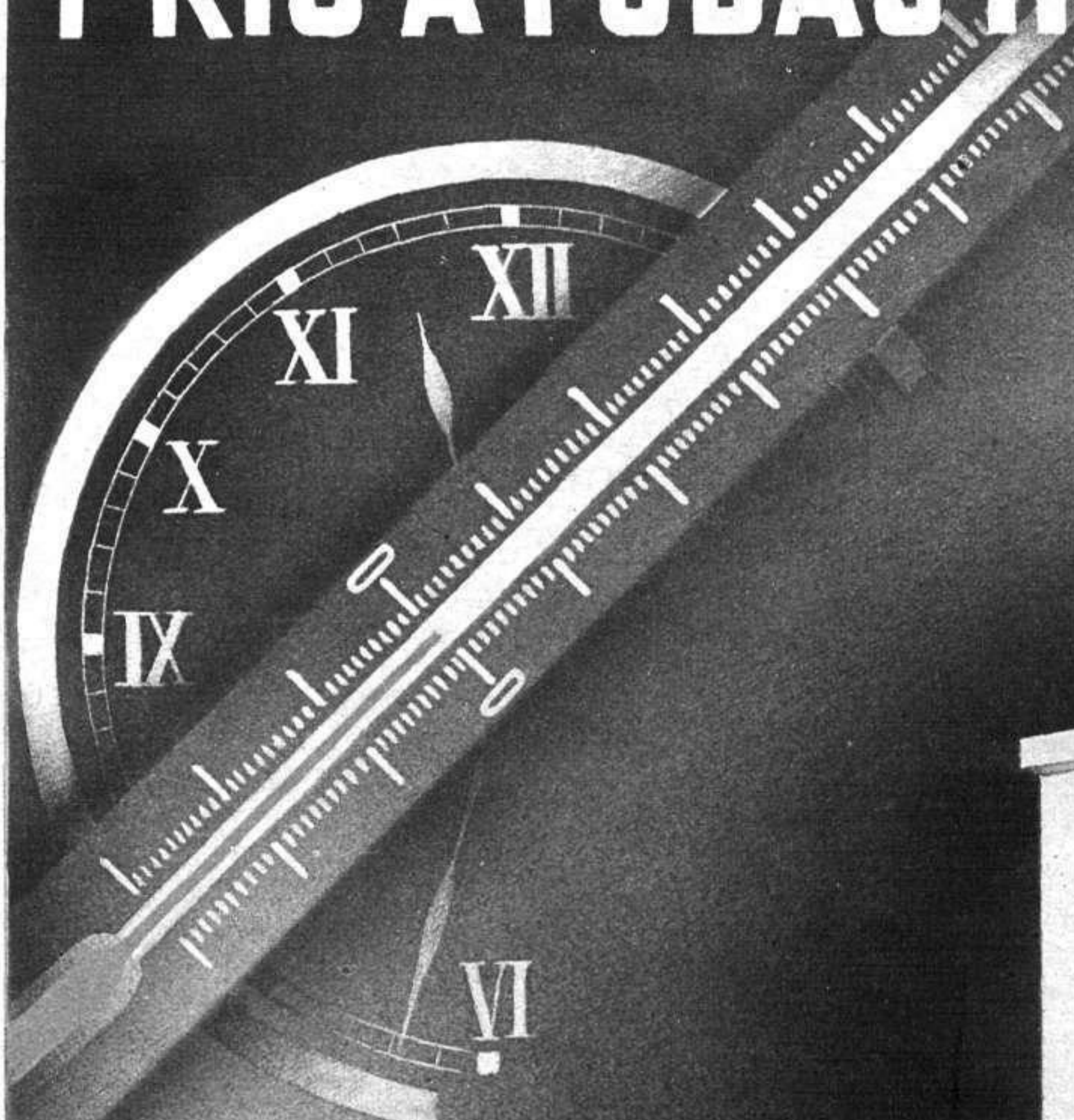


Los restos de un vagón del tren de mercancías, después del violentísimo choque con el expreso que se dirigía hacia Madrid. En el expreso viajaban los diputados señores Blasco, Roig Ibáñez y Molero, quienes en el momento del choque charlaban en un pasillo del coche. Los tres, a causa del golpe, cayeron al suelo, pero sin que sufrieran más que la impresión consiguiente

(Fots. Cabrelles Sigüenza)



# FRIO A TODAS HORAS



Esta ventaja incomparable  
solamente se obtiene con el  
frigorífico

## *Electrolux*

Unico frigorífico que funciona  
por electricidad, gas o petróleo

Pida detalles a **ELECTROLUX, S. A.**

MADRID

BARCELONA

BILBAO

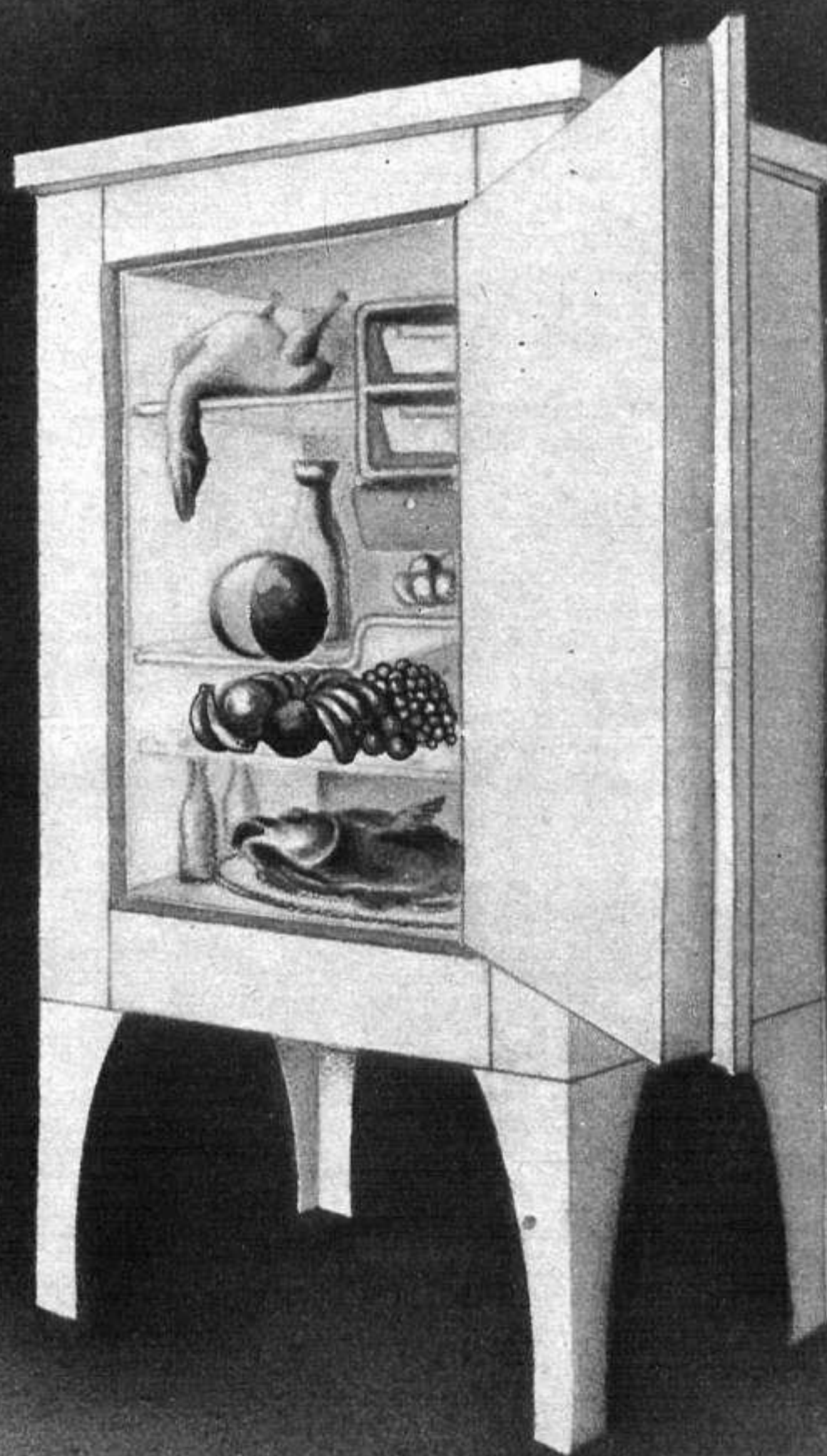
LEON

Av. Pi y Margall, 9

Rambla de Cataluña, 75

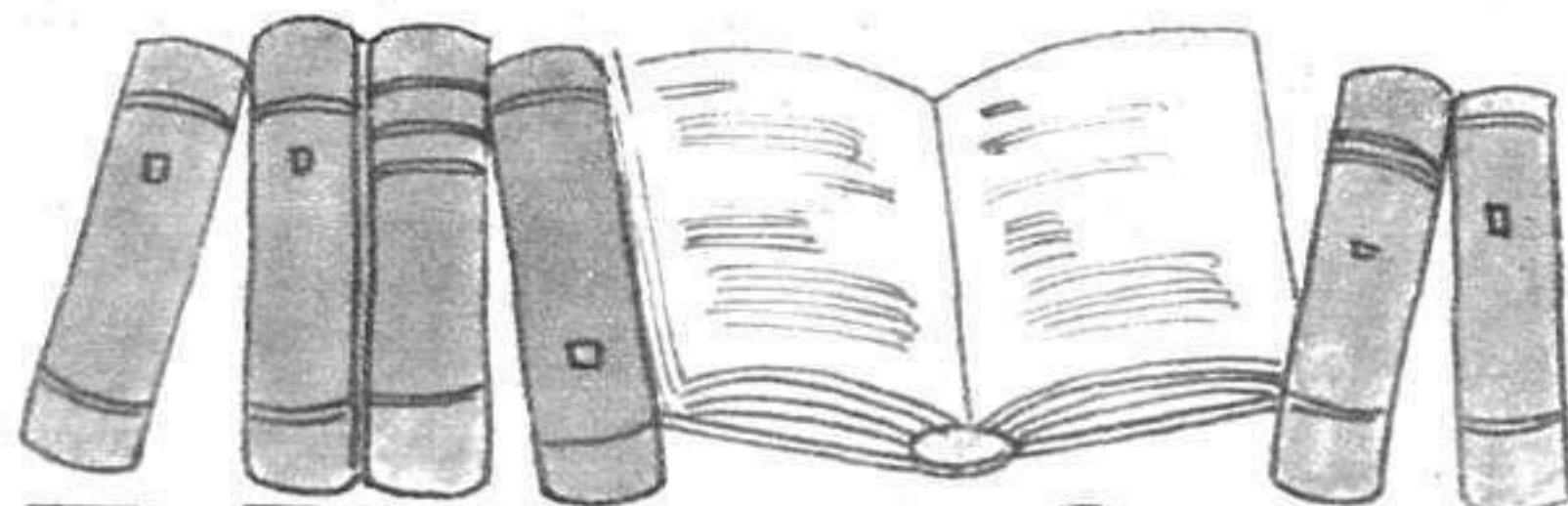
Alameda Mazarredo, 8

Ordoño II, 41 bajo



PUBLICITAS





# LA ADVERTENCIA

EN la casa de Banca Zeller existe la costumbre de que el director comunica a su personal sus deseos y advertencias por medio de hojas sueltas escritas a máquina. Así, puede ser enérgico «sin necesidad de dar la cara», ya que padece de una gran timidez de nacimiento.

El contable señor Hausemann recibió una de las advertencias mecanográficas y se inquietó bastante al leerla. Era cierto que era un poco gordo. A su edad podía permitirse el cultivo de una barriguita discreta. Y si su jefe lo había observado, no creo que tuviera nada que ver su corpulencia con su trabajo en la casa de Banca. Se trataba sencillamente de un ataque personalísimo.

A pesar de todo, Hausemann, disciplinario y obediente, fué a ver a un masajista y le contó lo que le sucedía:

—Mi jefe no quiere que pese tanto —le dijo—; de modo que debe usted darme masaje.

Además, Hausemann comenzó un tratamiento con píldoras y té para adelgazar.

A los dos meses, todo el personal de la casa de Banca se asombró de la delgadez de Hausemann.

Y Hausemann decidió presentarse a su jefe para que viera que había atendido su advertencia.

Se hizo anunciar, y entró al despacho.

—¿Qué desea usted? —le preguntó el director, señor Zeller.

—Quiero que usted se convenza de que estoy más delgado, que he perdido muchas libras.

El director, Zeller, le miró fijamente un momento.

Estuvo dudando de si aquel hombre estaría o no loco, y le dijo:

—Eso está bien; pero a mí qué me importa.

Hausemann se indignó.

—¿Cómo? —exclamó, furioso—. Recuerde el señor director que me advirtió que tenía muchas libras.

—¿Yo?

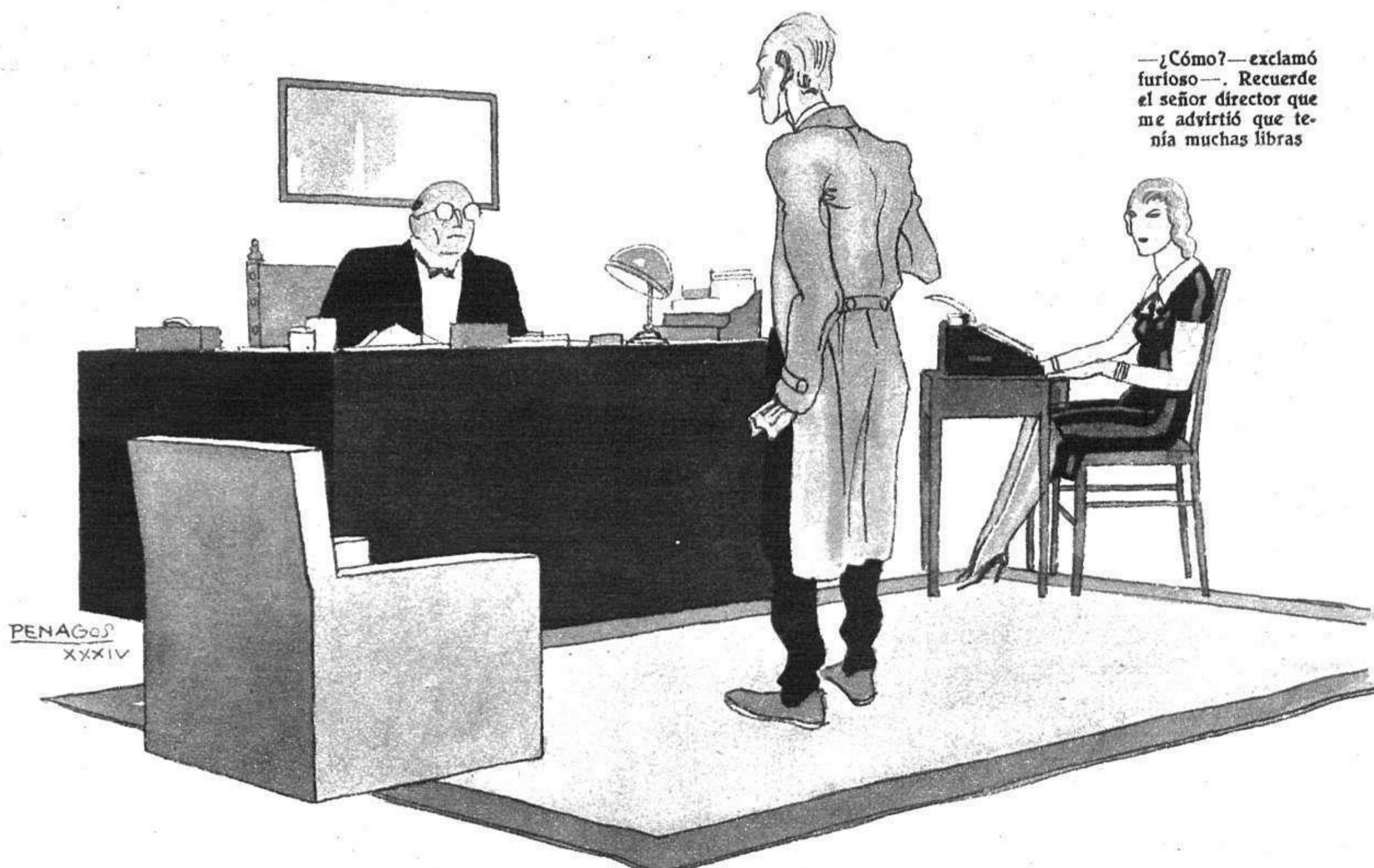
—Sí, señor.

—¿Cuándo?



El contable señor Hausemann recibió una de las advertencias...





—¿Cómo?— exclamó furioso—. Recuerde el señor director que me advirtió que tenía muchas libras

—Hace dos meses, en una de sus advertencias escritas.

La cosa ya era interesante.

El director hizo que le trajeran la copia de las advertencias escritas que le dirigió a su contable.

Y después de leerla, exclamó:

—Sí; tiene usted razón. Pero se trata de un error de máquina. Yo dicté a mi secretaria: «Cuide usted los libros. Son demasiados libros.» Y mi secretaria escribió, por error: «Cuide usted las libras. Son demasiadas libras.»

Hausemann bajó la cabeza, consternado, y miró a la secretaria con odio contenido.

¡Lo que él sufrió con el plan para adelgazar, por culpa de una letra de la máquina!

HANS HARTIZ

# ¿SUFRE USTED DEL ESTÓMAGO E INTESTINOS?

# SERVETINAL GUMMÁ

El SERVETINAL se apunta con el presente caso un nuevo éxito; aconsejamos al público de una manera especial la lectura de la presente carta; el interés que la misma encierra bien merece por parte de nuestros lectores un poco de atención

**Don RAMON BRETON, maestro nacional, residente en MELIDA (NAVARRA), calle SOL, núm. 34, nos escribe la atenta carta cuya copia es como sigue:**

Sr. D. A. Gummá. — BARCELONA.

Mérida, 9 de Febrero de 1934

Muy Sr. mío: Habiendo padecido una gastritis, según informes facultativos, y después de ensayar varios tratamientos sin resultado, me decidí (aconsejado por varios amigos y después de haber podido comprobar en ellos los excelentes resultados de su maravilloso SERVETINAL) a someterme al tratamiento de su producto, con resultado sorprendente para mí, ya que he conseguido, en menos de dos meses, la completa curación de mi enfermedad, que llevaba padeciendo por espacio de dos años.

Que sirva tal ejemplo para inducir a los que como yo vacilaban a tomar su medicamento, pues para bien de tales padecimientos está su famoso SERVETINAL.

Muy agradecido, puede mandar a S. S. q. e. s. m.

Firmado: RAMON BRETON

**Exigid el legítimo SERVETINAL y no admitáis sustituciones interesadas de escaso o nulo resultado**

Precio: 5,80 Ptas. (Timbres 0,30 incluidos) en Centros de Especificos y principales farmacias, y en Madrid, Gayoso, Arenal, 2. Farmacia del Globo, Plaza de Antón Martín. Félix Borrell, Puerta del Sol, 5.



# cinelandia



← Hertha Thiele, la gran actriz alemana revelada en «Muchachas de uniforme», protagonista de «El primer derecho de un hijo», film de tesis que propugna por una nueva sociedad más humana, más sensible, y comprensiva



Una escena de «El primer derecho de un hijo», cuyo argumento audaz ha sido llevado a la pantalla por el gran director Fritz Wendhausen







Warren William y Constance Cummings en una escena de «El adivino», audaz y graciosa producción que se proyecta con éxito en Colisevm

## PRENSA

Una película inspirada en la vida del famoso tenor español Julián Gayarre.

### EL CANTO DEL RUISEÑOR

interpretada por PEPE ROMEU

ESTRENO DE «EL PRIMER DERECHO DE UN HIJO»

VARIAS veces hemos mencionado el Cine Fígaro como una de las pantallas madrileñas que exhibe películas de categoría, seleccionadas con profundo sentido artístico y conocimiento de las nuevas orientaciones del cinema.

Hoy, una vez más, su programa garantiza una calidad cinematográfica y un tema que por su contenido y su fondo social se coloca dentro de una nueva escuela que se sirve de las imágenes para exponer inquietantes problemas de la vida.

*El primer derecho de un hijo* es la producción a que hacemos referencia. Fritz Wendhausen, su animador, ha trazado audazmente un tema transcendental que encuadra y enjuicia un anatema contra los prejuicios y convencionalismos sociales en las prácticas abortivas. Crudamente, con realismo sincero, la película bucea en las fatales consecuencias morales y materiales y combate la forma establecida de su aplicación.

Su argumento, sintético, como debido a la finalidad de la obra, se limita a exponer un caso al cual enlazara otro y otro..., con visión inquietante de sus fatales consecuencias, tratada con audaz y vigoroso expresionismo que permite asimilar la tesis expuesta y reflexionar y sentir las más leves reacciones sentimentales del problema.

La interpretación de Hertha Thiele es, como en *Muchachas de uniforme*, la de una actriz dúctil y de extraordinaria sensibilidad. Sencilla y sobria en su labor, nos da la sensación psicológica del momento y la compenetración anímica de su personaje.

Su técnica impecable responde a la categoría del film, audaz y elevado, que obliga al espectador a meditar su contenido.

Excepcional película de Selecciones Capitolio, que acogió el público con caluroso aplauso al final de la proyección.

## JOHN GILBERT

reaparece hoy martes

en el

**CINEMADRID**

en el

ESTRENO riguroso M. G. M.

### LOS DE ABAJO

(MUJERES... ¡ALERTA!)



Conrad Veidt, en su caracterización de «Guillermo Tell», una producción de gran envergadura artística de Selecciones Filmófono



# CAPITOL

## GRAN ÉXITO



### LA MUJER ACUSADA

POR

NANCY CARROLL  
GARY GRANT

Y

JOHN HALLIDAY

Un Film Paramount



*animado por diez famosos autores y desarrollado con gran intensidad emotiva en un ambiente de gran mundo.*

## NOTICIARIO

### CASAMIENTO DE JOSÉ VIRÓS

En breve se celebrará en Barcelona el enlace del conocido cinematografista don José Virós con la distinguida y bella señorita Margarita Galtier.

La ceremonia revestirá gran solemnidad, por ser los novios personas muy conocidas en la sociedad barcelonesa y contar con numerosas amistades y simpatías.

Nuestra enhorabuena a la gentil pareja, deseándole una interminable luna de miel.

### HOMENAJE AL SEÑOR MESSERI

Se ultiman los preparativos de un homenaje que un numeroso grupo de amigos y admiradores preparan para fin de mes al director-gerente de la Paramount, señor Messeri, el insigne cinematografista, que supo adentrarse en nuestro ambiente, dedicando a España sus actividades y preferencias.

Será un acto de franca cordialidad, en que se pondrán de manifiesto las numerosas simpatías





Nancy Carroll y Gary Grant en un momento escénico de «La mujer acusada», una película de máxima emoción, desarrollada por los diez famosos actores Repert Hughes, Vicki Baum, Zane Grey, Viña Delmar, Irving S. Cobb, Gertrude Atherton, J. P. Mc. Evoy, Ursula Parrott, Pola Banks y Sophie Kerr. Esta película se proyecta con éxito extraordinario en el Capitol

y amistades de que goza el señor Messeri entre los distintos sectores de nuestra sociedad.

#### NUEVAS REALIZACIONES

Fernando Roldán comenzará en breve el rodaje de *Su excelencia el cantor*, original de

Francisco Ramos de Castro, con acotaciones musicales de Modesto Romero. Actuará de operador Tomás Duch, y entre los intérpretes se cuentan Conchita Piquer, Paquita Otón, Rafael Nieto, Manuel París, José Aqueras y Carlos Llaneza.

\*\*\*

Mateo Santos, el gran periodista, director de Popular Film, comenzará el rodaje de sus

*Estampas de España* con un asunto de Córdoba, original de Antonio Guzmán, que ha recogido en el argumento de esa «estampa» el paisaje y el alma de la ciudad de los Califas, su misticismo y su paganismo, evocados en cantares y rasgueos de guitarras. El escenario de Córdoba es una filigrana llena de luz, de arte y de gracia y de muy acusados efectos cinematográficos.

BERNABE DE ARAGON

## cine ALKAZAR

éxito creciente de la deliciosa actriz

## Dolly Haas

La diminuta y simpatí-  
quísima protagonista de

## EL TENIENTE DEL AMOR

es la intérprete principal  
de

## EL BOTONES DEL HOTEL DALMACIA

deliciosa comedia musi-  
cal que con extraordina-  
rio éxito se proyecta en el

## cine ALKAZAR



John Gilbert, protagonista de «Los de abajo», la extraordinaria película que hoy estrena el Cine Madrid

## COLISEVM

Exito extraordinario de la película  
de la sátira mordaz de la magia  
y la nigromancia

## EL ADIVINO

con  
WARREN WILLIAMS  
y  
CONSTANCE CUMMINGS

La más audaz, graciosa y original  
producción cinematográfica

¡CINCO ESTRENOS!  
— ¡GRANDIOSO PROGRAMA!



Tradición  
en el Norte

# Las fiestas vascas de Alzola (Guipúzcoa)



Vasconia es, seguramente, la región española en que mejor se acusan los valores de la tradición. Las fiestas tienen siempre allí un marcado sabor típico, que les da un gran encanto espectacular. Ahora, en Alzola, y con motivo de la inauguración del Batzoki, se ha celebrado una gran fiesta vasca. He aquí el vistoso cortejo dirigiéndose a la plaza en que iba a celebrarse un mitin de afirmación regional

A las fiestas de Alzola asistieron los «espatadantzaris» de Elgoibar y Mendaro. Vedlos aquí, en sus danzas de belleza y ritmos inconfundibles



**PARA AMBOS SEXOS**

es de suma importancia tener los dientes blancos y sanos. Al cabo de 4 días lo alcanzará Vd. empleando los dentífricos

**Chlorodont**



↑ El saludo a la bandera vasca de los «espatadantzaris» de Elgoibar y Mendaro, llegados a Alzola con motivo de las fiestas que acaban de celebrarse en esta localidad guipuzcoana

← En el mitin celebrado en la plaza de Alzola con motivo de las recientes fiestas, una joven y elocuente oradora vasca, Jule-ne de Urcelay, pronunció un discurso de emocionados tonos

(Fots. Ojanguren)



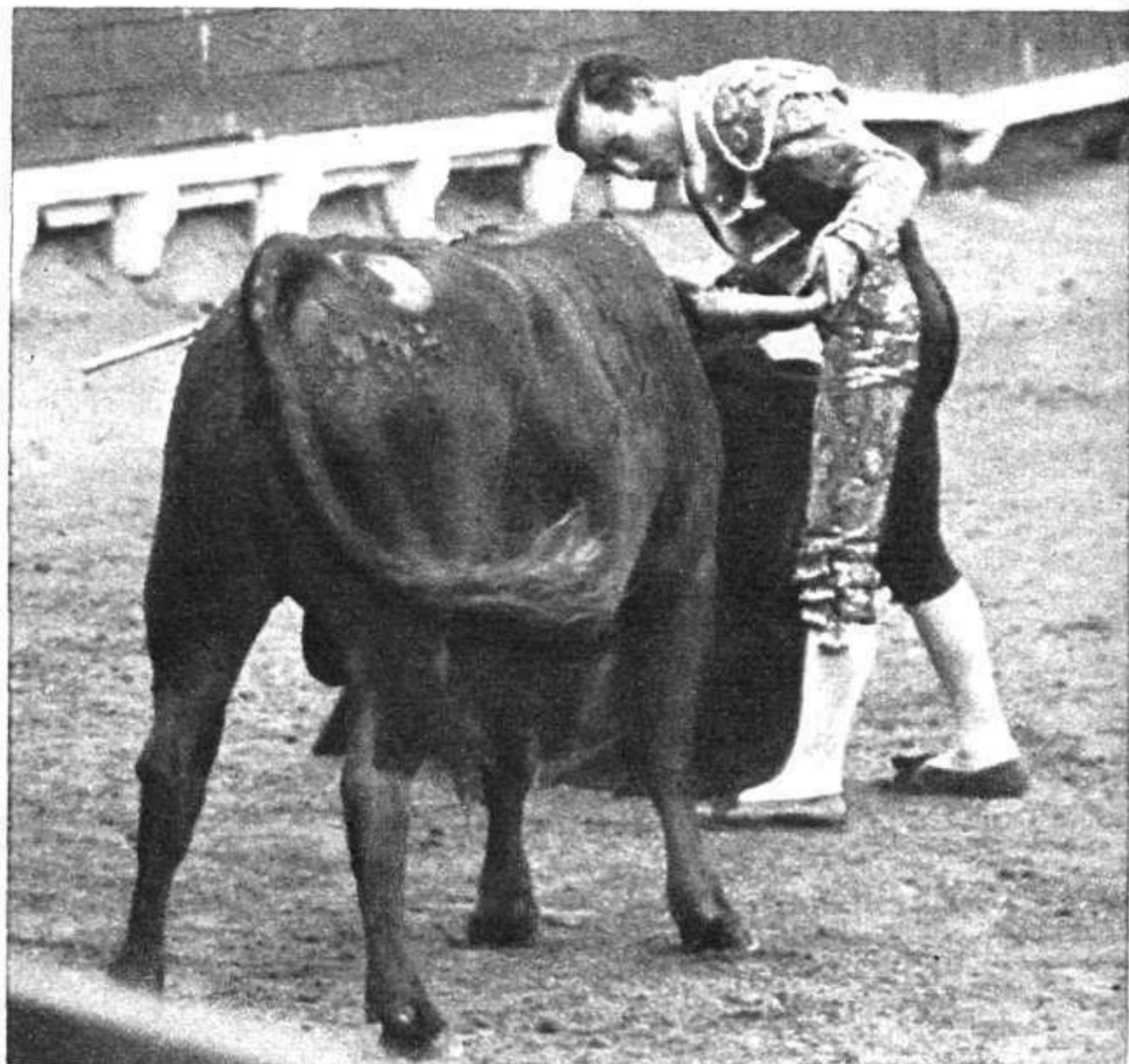
# LA SEMANA TAURINA

**El «cuento» del toro grande. — Ortega, Barrera, Ricardo Torres y los demás... olvidado**

Si las cosas más serias de la vida dejan de ofrecer un aspecto cómico. El mismo llanto, expresión suprema del dolor, tiene con frecuencia un gesto grotesco. Y en esta amalgama de lo patético y lo ridículo reside el encanto agri dulce que la vida tiene para quien se sitúa

En Tetuán, como en Madrid y como en todas partes, al manso y al bravo, Domingo Ortega domina a todos los toros y, lo que es mejor, se impone a todos los públicos en fuerza de arte y de valor

Vicente Barrera, el gran torero valenciano, toreando magistralmente a su primer toro en la Plaza de Tetuán de las Victorias



el lucimiento de la fiesta es preferible ver lidiar un toro de veinticinco arrobas que tenga casta, alegría, rapidez y estilo de toro bravo, a contemplar la lucha aburrida e infructuosa de los toreros con un boyancón manso que pese cuatrocientos kilos.

Todavía puede aceptarse que el público, en los tendidos, y las autoridades, reglamento en mano, protesten a un toro porque, como el pan nuestro de cada día en Madrid, esté falto de peso.

Pero para los toreros, a los toros que han de lidiar les sobran siempre kilos y pitones. Es lógico y humano que así sea, porque ellos son los que corren el riesgo y saben que en caso de mala fortuna la muerte está lo mismo en las astas de un novillo adelantado que en las de un cincoño.

Jaime Pericás «se lía» valerosa y artísticamente el toro a la cintura en una apretada media verónica

ante ella en la actitud ecléctica del espectador desinteresado.

El actualmente llamado «pleito taurino» es algo verdaderamente serio, porque afecta a grandes intereses de ganaderos, toreros, empresarios, y alcanza al prestigio de la fiesta nacional.

Pero ni aun ese aspecto trascendental le libra de ofrecer ciertos matices que mueven a la ironía y al comentario humorístico.

Porque entre discusiones, pugnas de intereses, campañas periodísticas y bandos empresariales, se está dando vida a un «cuento» o «bulo» un poco absurdo. Nada más y nada menos que éste: hacer creer al público que los toreros de cartel se pirran y despepitan por lidiar toros muy grandes de las ganaderías que tienen fama de criar reses duras, poderosas y bravías.

Y, sin embargo, saben «hasta las madres» —las de los toreros y las del resto de los nacidos— que cuando una Empresa tiene en sus corrales una corrida de toros de cinco años y treinta arrobas, ha de encomendarse a San Marcos para formar el cartel, porque los ases le hacen ascos al «corridón», y que termina por «encerrarse» con él una terna de lidiadores modestos que no pueden permitirse el lujo de elegir.

Salvo el parecer de unos cuantos fetichistas de los de «caballo grande, ande o no ande», a los buenos aficionados y a los buenos toreros no les importan unos kilos de menos, con tal que haya unos grados de bravura más. Para







sacarle su máximo de rendimiento. En Madrid, con los Murube, y en Tetuán, con los de Montalbo, Ortega cortó orejas y escuchó delirantes ovaciones. Por lograr, este lidiador formidable ya ha logrado hasta tener un «antipartido», como se llamaba al fascismo italiano en sus orígenes. Ortega tiene ya fanáticos que se lo aplauden todo y enemigos que van dispuestos a censurárselo todo.

Esta atmósfera de lucha, de disputa—popularidad, en suma—, que a otro le amilana, le sirve de reactivo a Ortega, que, como a todos los grandes toreros, le va bien ese ambiente de pelea y de pasión, porque tiene corazón y arte para afrontarlo.

\*\*\*

Barrera toreó en Madrid el día de San Isidro, y en Tetuán, el sábado, con Ortega. En las dos corridas el valenciano probó su maestría, su seguridad, su gran dominio del toreo. Sin lograr esa gran faena que Barrera puede hacer, y está deseando hacer ante el público de Madrid, supo conservar su puesto y aun ascender unos grados en su categoría taurina. Barrera, que se «ha hecho» despacio, cada día va depu-

Ricardo Torres ratificó en Madrid, en la novillada del jueves último, la magnífica impresión del día de su debut. El flamante astro mejicano logró un rotundo éxito y asentó sólidamente méritos artísticos bastantes para que se le considere como figura del toreo

Por eso me parece un poco absurdo que los toreros hagan aspavientos y gestos de repulsa, y protesten cuando les sale un toro que, por pequeño, merece las protestas del público. Eso no es más que un poquito de «teatro» y nada buena intención de «echar al público» encima a empresarios y presidentes de corrida. Porque el torero no es víctima de ninguna sorpresa. El sabe desde mucho antes de la corrida qué peso y qué trapío tienen los toros. El o sus representantes los han visto, y al formar los «lotes» se han enterado de los kilos que dan en la báscula. Cuando van a sortearlos en la mañana de la corrida, hay veces que haría falta la presencia en los corrales de profesores de matemáticas para graduar el peso por centigramos y los pitones por milímetros.

Cuando sale a la plaza un toro que no reúne condiciones de lidia, tiene razón para la protesta el público; para la multa, la autoridad, y hasta



Barcelona.—¡Ahí va! ¡Ahí va «el Gallo»! Buscando la barrera con prisa angustiosa de naufrago... El toro se ha quedado quieto; pero eso no importa para que Rafael—¡por algo es genial!—huya desesperadamente

es posible que pudiera quejarse del fraude la Empresa.

El único que no tiene razón es el torero, «que está en el secreto». Para que la tuviera habría que esperar a que un día de corrida, por la mañana; en los periódicos, o luego en los carteles de la Empresa, apareciese un aviso que dijera, poco más o menos, así:

*El diestro Fulano de Tal, anunciado para esta corrida, no toma parte en ella porque estima que los toros que han de lidiarse no tienen el peso ni el trapío dignos de un torero de su categoría.*

Pero ¿cuándo se ha publicado una advertencia así?

\*\*\*

Pródiga en fiestas fué la semana taurina. El día de San Isidro se celebró, con mal tiempo y mal ambiente de protesta airada por la pequeñez del ganado, una corrida de ocho toros de doña Carmen de Federico.

Un éxito rotundo para Domingo Ortega. Hoy por hoy no hay quien bata el record de éxitos de Ortega, porque el torero toledano alcanza un nivel alto y constante de valor, que es una garantía de triunfo. El secreto de Ortega es éste: que pisa constantemente un terreno en el que son posibles las faenas, sea cual sea la cualidad del toro. La mitad de los toros que mueren «sin faena» es porque no se les ha buscado, porque el torero no ha querido o no ha sabido o no ha podido ponerse en el sitio donde la faena estaba. Ortega puede y sabe, y, sobre todo, quiere. Es un caso formidable de voluntad y de conciencia profesional. Busca al toro donde lo hay, y lo sujeta, lo domina y lo fuerza para

rando más su arte. Con el capote se supera a sí mismo en cada corrida. Va afinando y mejorando su estilo con ese afán de perfección que sólo sienten los verdaderos artistas, para los que el progreso es la evolución gradual de la experiencia.

\*\*\*

Otro buen suceso de la semana taurina fué la ratificación del éxito que Ricardo Torres tuvo en la novillada del jueves, en Madrid. Hay que fijar la atención en este mejicano, clásico y fino con el capote, formidable banderillero, muleteador que domina, templea y manda, y estoqueador valiente y seguro. Y sobre todo eso, Ricardo Torres tiene solera, gracia y garbo de gran torero de raza.

\*\*\*

Hubo una novillada el domingo en Madrid. Cortó una oreja Palomino, torero rubio, por una faena valentona y rubia.

¿Hubo algo más en esta semana taurina? Si hubo algo más, por indiferencia porque fué vulgar o por piedad porque fué lamentable, lo mejor es que se olvide.

JUAN VOLAPIE



Barcelona.—Y aquí está el otro «calé», auténtico y genial: Cagancho, la «Talla de Montañés», que cuando quiere, después de torear un toro con arte y gracia únicos, los sabe matar a volapié magistralmente

(Fots. Torrents)

**Señora PERLAS FEMI** EL PERIODO SUSPENDIDO VOLVERA RAPIDAMENTE Y SIN PELIGRO CON PRODUCTO MODERNO DE ACCION SEGURA VENTA EN FARMACIAS



# TRADICION EN EL SUR LA CLASICA ROMERIA DEL ROCIO



La romería del Rocio — auténtica emoción sevillana, estampa de fino y luminoso andalucismo — acaba de celebrarse con magnífica animación. La carreta del Simpecado, seguida de las tradicionales carretas engalanadas, se dirigió desde la Hermandad del Rocio, en Triana, al santuario de Almonte. He aquí algunas escenas de la romería famosa. A la derecha de la página, las carretas al salir de Sevilla; a la izquierda, arriba, el mayordomo y la secretaria de la Hermandad; a la izquierda, en el centro, una carreta, y abajo, algunos caballistas

(Fots. Serrano)

## Por descuido y abandono

muchos pequeños males se convierten en importantes y en preocupación seria. Debe recurrirse inmediatamente al antiséptico

# Lysiform

para desinfección, curación y cicatrización rápida de heridas, furúnculos y enfermedades de la piel (lavados o compresas en solución al 2 por 100—2 cucharadas por un litro de agua). Inofensivo y de buen olor. Recomendado por los médicos.

**ELIXIR DENTIFRICO LYSIFORM.** Fortalece y embellece la dentadura. Encías fuertes. Contra caries y piorrea. Especial para fumadores.

**JABON LYSIFORM,** medicinal y de tocador, de espuma abundante y perfumada. Insustituible para el baño.





# PHOSCAO



En los PREVENTORIOS de montaña, las jóvenes anémicas van a realizar curas de reposo y superalimentación, con el fin de reponer fuerzas perdidas y escapar de la amenaza de la tuberculosis. A estas enfermas se les sirve por merienda PHOSCAO, alimento fortificante, que, gracias a la elección de sus componentes, proporciona al organismo los elementos necesarios para su reconstitución.

El PHOSCAO constituye el alimento ideal para los convalecientes, los agobiados, los deprimidos, los ancianos y todos aquellos quienes digieren con dificultad los alimentos corrientes.

Depósito: FORTUNY, S. A.      Hospital, 32. BARCELONA



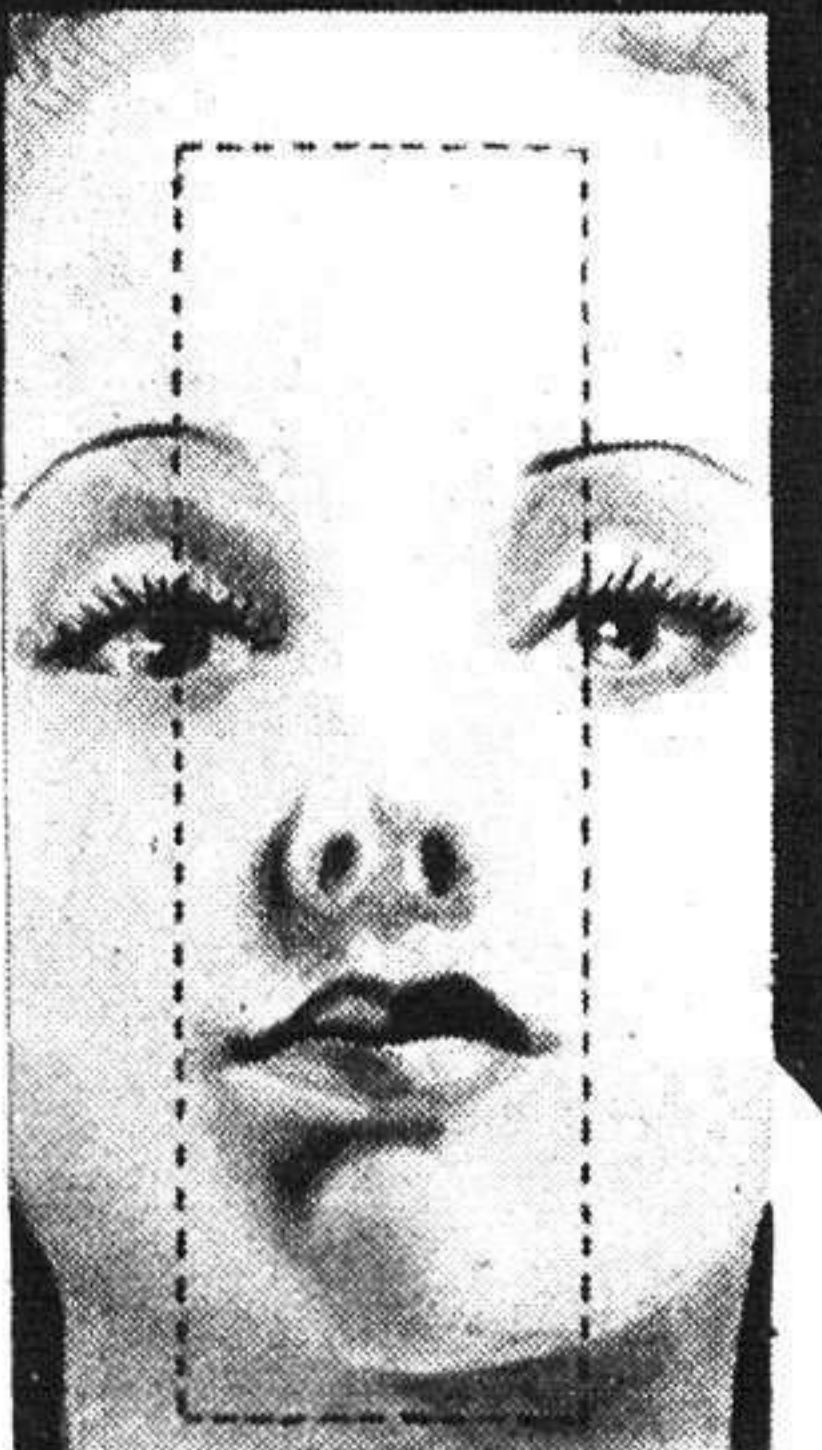
# El Rectángulo "Indiscreto" de la tez de una mujer

Recorra usted con los dedos la frente, la nariz y la barbilla, y verá que en la superficie señalada la piel tiene poros más dilatados y es más grasienta que la parte restante. En el rectángulo marcado es donde la mayoría de las mujeres tienen un brillo feísimo, porque los polvos no permanecen adheridos—o bien ostentan una espesa capa cerosa, que está proclamando a gritos todos los polvos con que está cargada.

Sólo los polvos «Aspecto mate» resuelven el problema, pues procuran a toda la cara entera la suavidad aterciopelada de un pétalo de rosa—de un aspecto tan natural y de tan seductora belleza, que los mismos polvos no se pueden notar. Los Polvos Tokalón, los famosos polvos parisienses, por estar mezclados con la Espuma de Crema, procuran, con una sola aplicación, el más perfecto «aspecto mate» que acaba por completo con el brillo para todo el día entero. La Espuma de Crema hace también que los polvos permanezcan firmemente adheridos en los cutis más grasientos, a pesar del viento, de la lluvia, y aunque se esté bailando toda una noche en el salón más caldeado.

Los Polvos Tokalón son completamente distintos de todos los demás polvos. Fabricados con arreglo a un privilegio de invención, son los únicos que poseen el secreto del «aspecto mate». Pruebe usted una caja hoy mismo. Si no está contenta con el resultado, se le devolverá el dinero sin discutir.

**GRATIS:** Por convenio especial formalizado con los preparadores, todas las lectoras de este periódico pueden ahora recibir un nuevo Estuche de Belleza de Lujo, conteniendo una cajita de Polvos Tokalón con espuma de crema (indiquen el matiz que desean), muestras de cuatro matices de polvos en boga, para probarlos sobre la cara, como también un tubo de Crema Tokalón, Biocel, Alimento del cutis, de color rosa, para la noche antes de acostarse, y un tubo de Crema Tokalón blanca (sin grasa) para la mañana. Se debe mandar 0,90 pesetas en sellos de 0,30 para los gastos de porte, embalaje y otros, a Productos T. K., Sección 15-D, Via Diagonal, 388, Barcelona.



## ¿POR QUÉ PAGA VD. SUS TRAJES AL CONTADO

Cuando SATRERIA J. A. F. se los proporcionará a largo y discreto plazo por el mismo precio?

TRAYENDO EL GENERO :--: HECHURAS, 50 PESETAS  
**SASTRERIA J. A. F.**

MADRID: Preciados, 33, tel. 26193. BARCELONA: Ronda Universidad, 17, teléfonos. 13569, 12426 y 13845. ZARAGOZA: Co-so, 81, 2.º

## ¡SALVE SUS OJOS!



Todas las enfermedades más comunes de los ojos (debilidad, lagrimeo, sensación de arenillas, ojos encarnados, legañosos o purulentos, visión dolorosa o confusa, enblamientos, etc.), **siempre se alivian o curan** con el IRIDAL. Colirio científico inofensivo. Pida el opusculo gratuito «Vulgarización Científica» a Ind. Titán, c. Valencia, 189, Barcelona. IRIDAL se halla en Farmacias a 6,10 pesetas frasco. Por correo certificado, 6,60.

## ESCOPEYAS DE CINCO CIERRES



¡CAZADOR! Su pretensión de tener una escopeta que, además de ser verdaderamente indesejable, tenga el plomeo garantizado y una irreprochable presentación, lo logrará únicamente adquiriéndola en la Fábrica de HIJOS DE J. B. ARRIZABALAGA E I B A R

:--: Catálogo gratis. :--: Interesan agentes en plazas libres. :--:

TODOS LOS DOMINGOS

COMPRE UD.

# CRONICA

EJEMPLAR:

30 CTS.

Señor Director del Popular Instituto Politécnico  
Apartado 105.—SEVILLA (España)

Muy señor mío: Sirvase enviarme a vuelta de correo, y sin compromiso ni gasto alguno por mi parte, el librito que me enseña la manera de aprender una carrera por correspondencia sin salir para nada de mi casa.

Nombre y apellidos ..... residente en ..... provincia de ..... Calle ..... núm. .... piso .....

CARRERAS POR CORRESPONDENCIA

ELECTRICIDAD.—AGRICULTURA.—CONSTRUCCIÓN. COMERCIO.—TOPOGRAFÍA. CONTABILIDAD.—QUÍMICA. MECÁNICA.—AUTOMOVILISMO Y CARPINTERÍA.



## Aprenda RADIO

TELEVISION Y PELICULAS SONORAS

Obtenga la preparación necesaria para ocupar magnífica posición en esta gran industria. Siga mi Famoso Sistema de enseñanza por correspondencia, UNICO experimentado en la práctica durante 28 años que tiene de establecida esta Escuela. Es muy fácil de aprender.

Le enseño a ganar dinero desde un principio y le doy este Equipo de Herramientas — SIN COSTO EXTRA — para que haga los trabajos que le producirán dinero inmediatamente. Unase al grupo de mis alumnos prósperos que ganan — 300 pesetas a la semana y más.

Se sorprenderá de los rápidos resultados que tendrá practicando con el Ultra-moderno Receptor de 8 bulbos, de corriente alterna, que le REGALO para sus prácticas y experimentos.



EQUIPOS DE HERRAMIENTA Y RECEPTOR TIPO "1933"

**GRATIS**

Pida Informes a la

**ESCUELA NACIONAL DE RADIO**

LOS ANGELES, CALIF., E. U. A.

**ENVIE ESTE CUPON HOY MISMO**

SR. J. A. ROSENKRANZ, Presidente  
4006 S. Figueroa St. Dept. 95-5 U  
Los Angeles, Calif., E. U. A.

Sírvase enviarme, sin ninguna obligación de mi parte, su Libro Ilustrado GRATIS, con datos para ganar dinero en el Radio.

Nombre.....  
Dirección.....  
Población..... Prov..... U



Las molestias propias de la mujer desaparecen a la primera toma.

Recuerde: PROPYRE alivia siempre y no perjudica nunca.

# Propyre

Frasco 5 pts. (timbre incluido) - Sobre de una toma 0.25  
En farmacias y centros de específicos

## BORRACHOS

CURACIÓN SEGURA DEL VICIO  
NO SE ENTERAN NI PERJUDICA  
MANDAMOS INFORMACION RESERVADA GRATIS  
CLINICA BASTE. PRINCESA, 13. BARCELONA

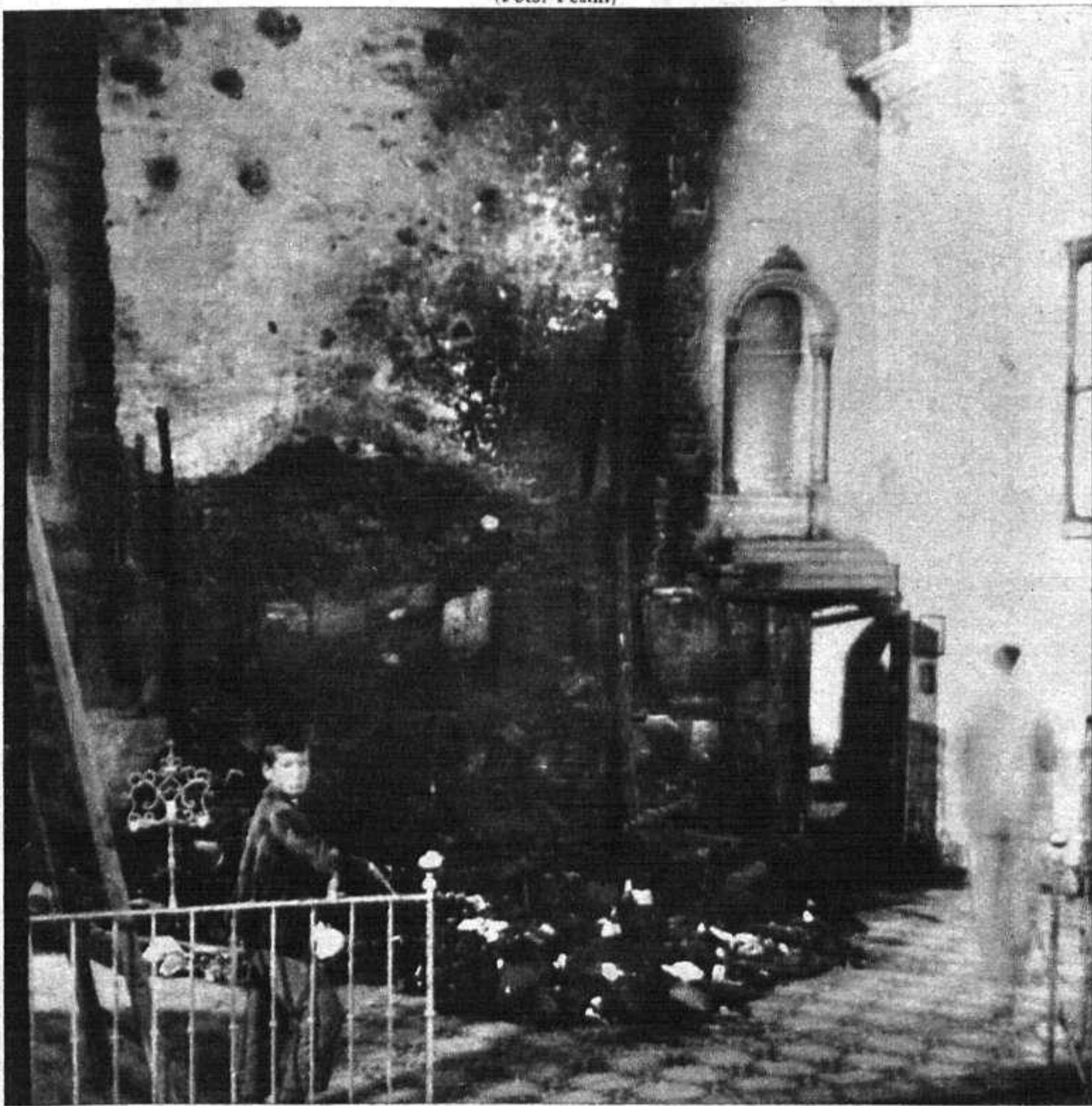




## ES INCENDIADA LA IGLESIA PARROQUIAL DE MAQUILLA (BADAJOZ)

Unos grupos extremistas han incendiado recientemente la iglesia parroquial del pueblo de Maquilla, en la provincia de Badajoz. A la izquierda de nuestra página se ve el estado en que quedó la imagen de Nuestro Señor, y a la derecha, un aspecto del altar mayor después del incendio

(Fots. Pezini)



### EL DOLOR

NO HACE ESTRAGO ALGUNO A LOS QUE POR SABIA PRECAUCIÓN TIENEN EN CASA UN FRASCO DE

## CEREBRINO MANDRI

ESPECIALIDAD NACIONAL

#### USOS

Una cucharadita con agua UNA, DOS o TRES veces, vence todo dolor. El reumatismo febril cura tomándolo TRES o CUATRO veces, repartidas durante el día. En el dolor crónico, tomado en ayunas, OCHO o DIEZ días en cada mes.

Solicite prospecto al

LABORATORIO MANDRI

Provenza, 203  
BARCELONA



## PARA CRECER!...

Humann-Laeh es el más científico aparato de alcance clínico que ha sido creado para dar máxima elasticidad a toda la complexión de la estructura humana. Para niños, señoras y caballeros. En venta: Bazares médicos, Farmacias, Droguerías y en la Casa creadora, Instituto Ortopédico Pedro Sabaté, Canuda, 7, Barcelona, que mandará, solicitándolo, folleto gráfico adjuntando sello correo 0,50.



## ¿QUIERE V. CRECER 8 CENTIMETROS?

Lo conseguirá pronto a cualquier edad con el grandioso CRECEDOR RACIONAL. Procedimiento único que garantiza el aumento de talla y el desarrollo. Pedir explicación, que remito gratis, y quedaréis convencidos del maravilloso invento, última palabra de la ciencia. Dirigirse:

Prs. ALBERT, Pi y Margall, 36, Valencia (España)



## SANGRE PURA, RICA Y NUEVA

se consigue gracias a las acreditadas

### PÍLDORAS DEPURATIVAS DEL Dr. SOIVRÉ

Medicamento especial para combatir de una manera cómoda, rápida y eficaz el eczema, herpes, úlceras varicosas (llagas a las piernas), erupciones escrofulosas, eritemas, acné, urticaria, etc., enfermedades que tienen por causa u origen, humores vicios o infecciones de la sangre. Se ha dado al Depurativo del Dr. Soivré la forma de Píldoras, porque los Roobs, Jarabes, Elixires y todos los depurativos líquidos están compuestos de Alcohol, vinos fuertes y jarabes concentrados que disminuyen la acción depurativa, irritan el estómago, fatigan los riñones y debilitan todo el organismo. Así las Píldoras depurativas del Dr. Soivré, resultan el Depurativo Ideal, cómodas y agradables de tomar, digestivas y reconstituyentes generales; regeneran, enriquecen y renuevan la sangre, aumentando con ello todas las energías del organismo; fomentan la salud y resuelven rápidamente todas las úlceras, llagas, granos, forúnculos, supuraciones, caída del cabello, inflamaciones en general, etc., quedando la piel limpia y regenerada, el cabello brillante y copioso, no restando en el organismo huellas del pasado. Exteriormente puede aplicarse la Pomada del Dr. Soivré, que calma al momento la inflamación y abrevia el tratamiento de las manifestaciones molestosas de la piel.

Venta a 6'60 ptas. el frasco de Píldoras depurativas del Dr. Soivré y a 3 ptas. el tubo de Pomada, en las principales farmacias de España, Portugal y América.

NOTA.—Dirigiéndose y enviando 0'25 ptas. en sellos de correo para el franqueo a Oficinas Laboratorio Sókatarg, calle del Ter, 16, Barcelona, recibirán gratis un librito explicativo sobre el origen, desarrollo y tratamiento de estas enfermedades.

## LA REGLA

suspendida volverá rápidamente y sin peligro con Perlas FEMI. Farmacias.

## PUBLICITAS

(S. A.)

ADMINISTRACION DE LA PUBLICIDAD DE

PRENSA GRAFICA

AVENIDA DE PI Y MARGALL, 9, ENTRESUELO

M A D R I D

## VISITE VALENCIA Y SU XVII

## FERIA MUESTRARIO

INTERNACIONAL, del 17 de Mayo al 1.º de Junio

Para visitar Valencia durante esta Feria, pida cédula gratuita y obtendrá billete ida y vuelta a precio reducido, dirigiéndose a Agencias de Turismo, o a la SECRETARIA COMITE FERIA MUESTRARIO. Apartado 132.

VALENCIA

NOTA.—Los billetes tendrán validez a la ida hasta el 25 de Mayo, y para el regreso, hasta el 6 de Junio





### La experiencia me enseñó

que una sopa hecha con Caldo Maggi en cubitos agrada siempre tanto a las personas mayores, como a los niños.



Exigid la etiqueta con el nombre:

# MAGGI



Toman con frecuencia a mi madre por mi hermana. La cara de mi madre no tiene la menor arruga. Tiene una piel y una tez que podrían causar envidia a muchísimas jóvenes. Dice que se ha quitado muchos años de encima empleando, sencillamente, con regularidad, la Crema Tokalón, la famosa crema parisiense, Alimento de la Piel, Color Rosa, que contiene «Biocel», extraído de animales jóvenes, el cual produce el notabilísimo resultado de rejuvenecer una piel vieja y marchita.

En las experiencias de alimento de la piel, practicadas con «Biocel» por el Profesor Dr. Stejskal, de la Universidad de Viena, las arrugas desaparecieron por completo y se observó que los músculos

relajados de la cara podían tonificarse y apretarse. La Crema Tokalón, Alimento de la Piel, Color Rosa, procura a la piel el Biocel rejuvenecedor, alimentándola durante el sueño. Por la mañana, emplee usted la Crema Tokalón, Color Blanco (sin grasa), para blanquear, refrescar y tonificar la piel, suprimiendo los poros dilatados, las espinillas y las pecas.

Se garantiza el éxito en todos los casos; si no se devuelve el dinero.

Nota: La Crema Tokalón Blanca, sin grasa, se vende ahora en tubos al precio de Ptas. 2,65, tamaño grande, y Ptas. 1,90, tamaño pequeño (timbrado incluido).

## BLENORRAGIA

(PURGACIONES)

en todas sus manifestaciones URÉTRITIS, PROSTATITIS, ORQUITIS, CISTITIS, GOTA MILITAR, etc. en el hombre y VULVITIS, VAGINITIS, METRITIS, CISTITIS, ANEXITIS, FLUJOS, etc. en la mujer por crónicas y rebelles que sean se combaten de una manera cómoda rápida y eficaz con los

### CACHETS DEL Dr. SOIVRE

que depuran la sangre y los humores, comunican a la orina sus maravillosas propiedades antisépticas y microbicidas; sus admirables resultados se experimentan a las primeras tomas, la mejoría prosigue hasta el completo y perfecto restablecimiento de todo el aparato genito-urinario, curándose el paciente por sí solo sin inyecciones, lavados, aplicaciones de sondas, bujías, etc., tan peligroso siempre por las complicaciones a que exponen y nadie se entera de su enfermedad.

Basta tomar una caja para convencerse de ello. Exigid siempre los legítimos CACHETS DEL Dr. SOIVRE y no admitir sustituciones interesadas de escasos o nulos resultados.

Venta a 6,60 ptas. caja en las principales farmacias

Agentes. -- New-York: Drug Importing C., 179, Adams Street Brooklyn. -- S. José Costa Rica: I. Carreras, Bazar París, Avenida Central. -- S. Juan Puerto Rico: J. Combas Peyork, Tetuán, 75. -- Cuba: J. Carlos Guasch, Apartado 2293, Habana

## Las Viejas Enfermedades de la Orina



se curan definitivamente con el JUGO de PLANTAS BOSTON

En los Catarros agudos y crónicos de la vejiga; arenillas, mal de piedra y orinas turbias; inflamaciones agudas y crónicas y estrecheces de la uretra; blenorragia aguda o crónica; gota militar; inflamación de la próstata; retención de la orina y necesidad frecuente anormal de orinar; dolor de riñones y bajo vientre, etc., los resultados son sorprendentes e inesperados.

Interesantísimo! Pida gratis y franco de portes el folleto "Un remedio que cura" de Boston, al Laboratorio Dr. Viladot, Consejo de Ciento, 303, Barcelona. Venta en las principales farmacias de España.

## Hermoso Pecho

desarrollo, firmeza y reconstitución de los Pechos

con las

## Pilules Orientales

Bienhechoras y reconstituyentes, universalmente empleadas por las Señoras y las jovencitas que desean obtener, recobrar o conservar un pecho hermoso.

Desaparecen los hoyos en las carnes. Belleza, y firmeza del pecho. Tratamiento inofensivo a la salud, se sigue fácil y discretamente. Resultados duraderos. Eviten las imitaciones.

J. RATIE, Farmaceutico, 45, rue de l'Échiquier, Paris.

El frasco con folleto, 9 pesetas.

Deposito General para España: RAMON SALA, Calle París, 174, Barcelona. Venta en Madrid: Farmacias GAYOSO y BORRELL. -- Barcelona: SEGALA, Vicente FERRER, Farmacia CRUZ, PUJOL y COLLELL, ALSINA. -- Bilbao: BARANDIARAN. -- Valencia: GAMIR, GOROSTEGUI. -- Sevilla: Angel FERRÉS, Farmacia del GLOBO. -- Zaragoza: RIVED y CHOLIZ. -- Cartagena: ALVAREZ Hermanos. -- Oviedo: Drogueria CENAL. -- Murcia: CENTRO FARMACEUTICO. -- Albacete: MATARREDONA. -- Santander: Perez del MOLINO. -- Y principales farmacias.



NAVAJAS-AFEITAR

MARCA



DE CORTE SUAVE  
NO IRRITAN EL CUTIS

FRIEDR. HERDERAS  
SOLINGEN - ALEMANIA

## LA REGLA

suspendida volverá rápidamente y sin peligro con Perlas FEMI. Farmacias.

## SULFHYDRAL

CHARLES CHANTEAUD

Preservación y Tratamiento

GRIPPE-ANGINA  
BRONQUITIS

SEDLITZ  
CHARLES CHANTEAUD

El Mejor  
LAXANTE-PURGANTE  
DEPURATIVO

Contra el Estreñimiento, la Jaquica, los vicios de la Sangre.



Se vende en las principales farmacias

## ¿QUIERE CRECER 9 CENTÍMETROS?

Unico sistema infalible que garantiza el aumento de talla a cualquier edad, sin molestias ni perjuicios. Esc.: «Centro de Perfección Humana», Nueva de San Francisco, 23. Barcelona. (Incluir sello.)

Teléfonos de PRENSA GRAFICA, S. A.: 57885-57884



# COLABORACION ESPONTANEA

## ¿POR QUÉ NO ME QUIERE?

Josefa se llama la moza que ansío con mi alma toda, por su sin par nobleza; Josefa se llama la mujer que un día de mi alma arrancó, para siempre, la alegría, rechazando con destreza este amor mío impregnado ciertamente de pureza.

¿Acaso, mi ingrata, por desconfianza mi eterno e inefable cariño desdeñó? Señor, señor, pues mi mayor tormento, sabed que es dudar cuál es mi pensamiento que la guía, pues, quizá con esperanza de hallar otro hombre que la quiera más que yo.

Aquestos presentimientos, ciertos quizá, ha mucho tiempo anidan en mi mente, de voraz dolor enchida y añoranzas, que hastían mi vida, y mis desesperanzas... desmedidas ¡ay! aumenta, aunque, pues, ya desechar podré este amor difícilmente...

Difícilmente, porque en mi pensamiento para siempre, sí, para siempre se gravó. ¡Oh, suerte cruel que deparóme mi estrella! ¿Por qué no me quiere? ¿Por qué, si como ella consciente soy y honrado y, pues, presiento también ella es pobre, tan pobre como yo?

Que no lo sé es verdad, como también es cierto que, aun dudándolo, mi amor no se consume: y es que es mi existencia ¡oh Josefa hermosa! cual fragante flor campestre, o bella rosa que nace hufana en jardín frondoso o huerto y a medida que muere pierde el perfume...

Perfumes son los amores de mi vida... de mi vida rosa... que tedio ya me da: pues es tan inmenso mi afán por quererla, que, entre vivir amándola y no poseerla, perfiero la muerte, ya que redimida de su amor mi alma no puede ser ya.

EMILIANO MEDINA

## OLVIDEMOS

Para José González Fernández,  
con todo mi afecto.

El amor no es más que un vicio que nos mina, que nos mata; es un cáncer que nos roe de la noche a la mañana; es una gran ilusión que nos tenemos formada... mas deshecha en un momento.

Es, en fin, como un amigo que, puesta en él la confianza, con toda la buena fé, nos traiciona, nos engaña... Por eso, amigo Pepito, olvídale ya, y canta...

¡Es un vicio que nos mata!... ¡Sí; que nos hiere gravemente; es un vicio que, con saña, atormenta nuestra mente...!

¡No más amores ni novias, que nos han de maltratar! ¡No más tristezas que, impías, pronto nos han de matar! Ya no te acuerdes más de ella: olvídale y ponte a cantar...

La vida es corta, muy corta: y saberla aprovechar hasta el último segundo, es lo mejor. A olvidar, pues, ya todo lo pasado y nueva vida empezar... ¡Deja a las mujeres todas!

A. GARCÍA OURO

## INGRATITUDES DEL ALMA

(SONETO)

A mi entrañable amigo Julio García.

Te escribo este soneto, Julio amigo, para decirte, sin agravio que eres del mundo el más ingrato de los seres con la bella... ¡Ya sabes quién te digo!...

Aquella hermosa niña que contigo vivió unas horas de castos placeres, y, de modo inefable, sus quereres te ofreció veces mil. ¡Yo fui testigo...!

Yo que en su mirada candorosa y en sus labios vermejados y de rosa advertí fácilmente un «yo te quiero».

Respondíanle tus ojos: Micaela, mi pecho también vorazmente te anhela, mas ¡ay! que de otro amor ya es prisionero...

EMILIANO MEDINA

## Colaboración espontánea ADVERTENCIA

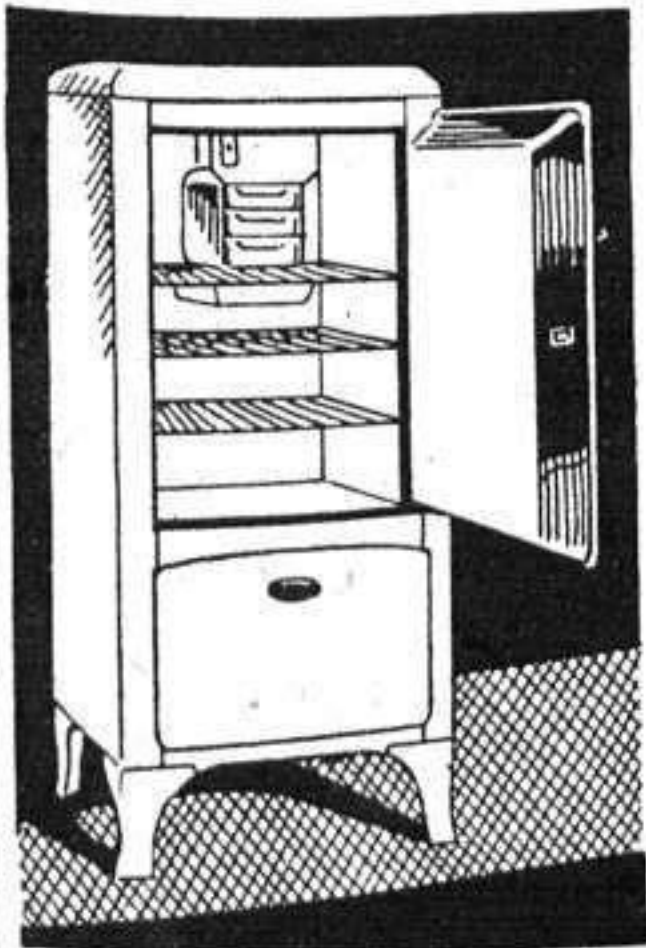
Al reanudar esta sección de COLABORACION ESPONTANEA, a insistentes requerimientos de muchos de nuestros lectores, hemos de advertir que los originales se publicarán sin que en ellos hagamos alteración alguna, sin correcciones, ni siquiera ortográficas, exactamente lo mismo que llegan a nuestras manos.

Conste así para que no se nos achachen culpas ajenas, caso de que las hubiese.

No se mantiene correspondencia con los colaboradores bajo ningún pretexto.

LA DIRECCIÓN

## LA NEVERA ELECTRO-AUTOMATICA



tiene innumerables ventajas sobre la nevera de hielo.

Y de las neveras electro automáticas, la que más ventajas reúne es la famosa

**Stewart Warner**

Usted mismo puede comprobarlo en la Exposición de los

Distribuidores Generales para España:

**VIVÓ VIDAL Y BALASCH**  
INGENIEROS

BARCELONA:  
Cortes, 589.

MADRID:  
P.º Recoletos, 14 y Calle Recoletos, 1.

BILBAO:  
Los Heros, 32.

**Ventajosas condiciones de precio y pago.**

## URINARIAS

(AMBOS SEXOS)

Sin lavajes, inyecciones ni otras molestias, y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de la blenorragia, gonorrea (gota militar), cistitis, prostatitis, leucorrea (flujos blancos de las señoras) y demás enfermedades de las vías urinarias, en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando, durante unas semanas, cuatro o cinco CACHETS COLLAZO por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pidan folletos gratis a A. García. Alcalá, 85. Madrid. Precio: 17 pesetas.

LO MÁS EFICAZ,  
CÓMODO, RÁPIDO,  
RESERVADO  
Y ECONÓMICO

## “NOGAT” Producto especial MATA-RATAS



El mata-ratas «NOGAT» constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas y ratones. Se vende a 50 céntimos paquete y a 10 pesetas la caja de 25 paquetes, en las principales farmacias y droguerías. Dirigiéndose al Laboratorio, se envía por correo la cantidad que se desea, mandando antes, por Giro postal o en sellos de correo, el importe, más 50 céntimos para gastos de franqueo. Producto del Laboratorio Sokatarg. Calle del Ter, 16, Barcelona.



Fije su camisa para que permanezca siempre tirante encargando a su sastre que coloque en la cintura interior del pantalón la banda patentada

**Adherent**

No es ningún cinturón ni requiere cuidado alguno. Dura lo que dure el traje

## LA REGLA suspendida

PERLAS FEMI. De venta: Dr. Andreu, Segalá y Farmacias. Se manda reserv. certificado enviando pesetas 14.50 al concesionario BASTARD, calle Pablo Iglesias, 13. BARCELONA.

Lea usted todos los domingos

**CRONICA**





## LA ESBELTEZ DEL CUELLO

Reducir los abultamientos fofos del cuello y mejillas, que tanto desfiguran y envejecen, se consigue hoy con un sencillo tratamiento a base de

## Jugo de Loto Intea

Verá usted, simpática lectora, con cuánta facilidad puede conseguir el óvalo perfecto del rostro y un cuello esbelto y de curvas suaves, encantadoras.

Por mañana y noche se da un reiterado masaje por los sitios abultados, con una franelita bien empapada con **Jugo de Loto** en blanco, después de agitar bien el frasco. Pronto se observará que van afinándose los contornos al desaparecer las grasas superfluas. Además, se rejuvenecen los tejidos y queda la piel maravillosamente tersa y limpia de pecas, espinillas y granitos. Haga usted eso, simpática lectora, y tendrá una garganta escultural. Le mandaré folleto gratis si me lo pide. **AURISTELA - Apartado 82 - Santander.**

## MI PIE ME DOLÍA TANTO...



Que tuve que ponerme una zapatilla para ir a la compra

Al verme, los transeúntes se reían. Pero, ¿qué iba a hacer? Teniendo el pie tan hinchado y dolorido, con callos, durezas y juanetes, no podía ponerme el zapato sin sentir un dolor terrible...

Sólo quien haya sufrido tanto como yo, podrá comprender mi alegría al descubrir un medio sencillo y cómodo para poner fin a mi suplicio. Un amigo me contó los efectos mágicos de un baño de pies oxigenado con Saltratos Rodell. Después de tres minutos de sumergir en él mis pies, desapareció por completo toda hinchazón y quemazón. Mis callos se habían reblandecido de tal modo, que pude extirparlos de cuajo, con los dedos. Y ahora puedo llevar zapatos elegantes y andar durante todo el día con pleno bienestar. Los Saltratos Rodell se recomiendan y venden a un precio módico, en todas las farmacias, droguerías, perfumerías y centros de específicos.

**GRATIS:** Debido a un convenio especial, todos los lectores de esta revista pueden obtener una generosa muestra de Saltratos Rodell, junto con un valioso librito, sobre sus usos, por el Dr. Catrin, eminente especialista. Escriba hoy a la siguiente dirección: Laboratorios Viñas, Claris, 71, Barcelona. Sección 36-B. No mandar dinero.

## TESOROS Y MINAS

Oro, minas, yacimientos y toda clase de riqueza oculta en la tierra o muros, puede localizarse con aparatos de radio. Informa: **UTILIDAD.** Apartado 159. Vigo (España).

Conservas **TREVIJANO**



LA MARCA DE CALIDAD

Cuando necesite tomar una magnesia insista en que sea precisamente

CITRATO DE MAGNESIA EFERVESCENTE

**BISHOP**

La diferencia entre una magnesia cualquiera y el Citrato de Magnesias, Efervescente, **BISHOP** es mayor de lo que usted se figura, y cuesta lo mismo.

Venta en farmacias y centros de específicos a Pts. 2.75 el frasco pequeño, Pts. 5.50 el grande y Pts. 11.50 el familiar (timbres incluidos).

Agentes: J. URIACH y C.<sup>a</sup>, S. A., Bruch, 49, Barcelona

**Emulsión de Gran Belleza RISLER**

THE RISLER MFG. CO. NEW-YORK-PARIS-LONDON - N° 369

**CARA - ESCOTE - MANOS**

Un cutis fino, suave, aterciopelado, es siempre el resultado de usar la

**EMULSIÓN DE GRAN BELLEZA RISLER**

producto líquido que entona y dulcifica los tejidos cutáneos, eliminando asperezas y vigorizando la epidermis.

Recomendada eficazmente para los cutis secos, excesivamente delicados o fácilmente irritables.

Complete el uso de la EMULSIÓN DE GRAN BELLEZA «RISLER» con Cremas de Día y Noche, y Polvos de Arroz «RISLER».

## MARAVILLOSO Y PRODIGIOSO INVENTO

En 8 días los cabellos blancos tomarán su primitivo color natural y será imposible conocer que estén teñidos, usando el **insustituible ACEITE VEGETAL MEXICANO PERFUMADO**. Premiado en varias Exposiciones. Sólo tiñe el cabello blanco. (Único en su clase.) Se usa con las mismas manos como una Brillantina. NO MANCHA, ES INOFENSIVO, QUITA LA CASPA, DA BRILLO, AL CABELLO Y EVITA SU CAIDA. UN ESTUCHE GRANDE ALCANZA PARA UN AÑO DE USO. De venta en todas las Perfumerías de España. Fabricante: José Beltrami, Av. 14 Abril, 566. Barcelona.

TELÉFONOS DE PRENSA GRÁFICA, S. A.: 57885-57884



10 PALABRAS:  
PESETAS 4,15

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

CADA PALABRA MAS:  
40 CÉNTIMOS

**AVICULTORES:** Alimentad vuestras aves con huesos molidos. Sorprendentes resultados. Molinos especiales suministra Matths, Gruber, Bilbao. Catálogos gratis.

**AVICULTORES.** Disponibles: 51 razas gallinas: 20 razas conejos (Castorex, Rex). Huevos para incubar. Polluelos. Propietaria: J. Grand-Gerard, Caballero del Merito Agrícola, Torre Casóliba, Alella, Barcelona.

**APRENDA** usted desde su casa Contabilidad, Cálculo, Ortografía, Caligrafía, Taquigrafía, Mecanografía, Correspondencia, Organización, Publicidad, Frances, Inglés, etc., por los acreditados métodos por correspondencia de la Academia Cots, Rosellón, 148, Barcelona. Pidan folleto explicativo gratuito.

**AUMENTARA** su estatura varios centímetros rápidamente, sin molestias y a cualquier edad. Garantía absoluta. Pida detalles gratuitos Altor, Consejo Ciento, 128, Barcelona.

**ACREDITADAS** incubadoras Riera. Primeros premios. Catálogos gratis. Granja Riera, Badalona.

**OFREZCO** comisión 50 %, viajeros, representantes artículos corrientes. Manuel Alepuz, Valencia.

Para anunciar en esta sección dirijase a «Publicitas», Avenida Pi y Margall, 9, entlo.

**FABRICACION** nueva importantísima bebida. Puede establecerse todas partes. Maquinaria completa desde 3.000 pesetas. Concedense licencias fabricación para determinados distritos. Gruber. Apartado 450. Bilbao.

**FABRICACION** de nueva bebida. Puede establecerse en todas partes. Muy lucrativa. Concedense exclusivas. Maquinaria completa, desde 300 pesetas. Matths. Gruber, Bilbao.

**HIPNOTISMO**, influencia personal, sugestión, ocultismo e ilusionismo. Enseñanza por correo. Escribid: Estudios Psíquicos. Apartado 1.248. Barcelona (sello).

**HOMBRES:** Gomas, artículos higiene. Catálogo gratis. Casa Neverrip. Tetuán, 42.

**Joven culto**, venido menos posición cambio régimen, relacionariase con señorita o viuda capital fines matrimoniales. Seriedad, reserva absoluta. C. D. Montero, 15, anuncios.

**LOCALES** céntricos, propios para almacenes o talleres; tienen teléfono, servicios de transporte, guarda permanente. Tienen

montada maquinaria elaborar madera. Alquileres de 25 a 2.000 pesetas mensuales. Informes: Marques del Duero, 1. Madrid. Teléfonos 58237-33943-52608.

**PARA HACERSE AMAR** locamente. Dominar a los hombres, conquistar a las mujeres. Mandad sello de 0,30 y recibiréis «La Llave del amor». Librería S. Pons, Buenavista, 11, Barcelona.

**PARTOS.** Ex-matrona honoraria de la Casa Maternidad. Consultas y hospedaje. Hay médico especialista. General Pardiñas, 12. Teléfono 0 6030.

**PESOS** oro 600.000 entreganse a caballero formal desposando bondadosa e inocente señorita. Evitar suicidio. Escribid: Club of New York. Oporto.

**PISOS** amueblados, casas y muebles nuevos, todos los adelantos. Informes: Marques del Duero, 1, Madrid. Teléfonos: 58237-33943-52608.

**QUIERE** crecer, engordar, enflaquecer, corregir nariz, orejas, pechos, calvicie, arrugas, hoyos, cicatrices, manchas y demás imperfecciones. Escribid: Apartado 1.248. Barcelona (sello).

Para anunciar en esta sección dirijase a «Publicitas», Avenida Pi y Margall, 9, entlo.

**QUIERE** ser artista cinematográfico y mejorar su posición? Detalles gratuitos Cinematográfica Ibérica, Consejo Ciento, 128, Barcelona.

**SEÑORITA:** Aprenda corte confección sin moverse hogar por correo; puede diplomarse rápidamente como profesora ganando 300 pesetas mes. Escribid: Centro Femenino. Angeles, 1. Barcelona. (Incluir sello).

**TAQUIGRAFIA** Mendoza. Sistema práctico y sencillo. Máxima velocidad, fácil traducción. Se aprende rápidamente y sin esfuerzo. Seis pesetas en librerías. Contra reembolso, 6,50. Magister. Puerta Angel, 23. Barcelona.

**TAQUIGRAFIA**, por Martín Eztaia. Redactada forma que hace innecesario profesor. Quinta edición, 6,50. Provincias, 7 pesetas. Librería Moya. Carretas, 37. Madrid.

**Zina:** Día 28 recibi lugar felicitación triste nueva seguirás ahí indefinidamente. Complácete fatalidad alejarnos. No comprendo qué motivos dignidad impidenlo ahora, permitan verano estancia. Asuntos mal. Cariño inmenso desesperado. Sul.

## EL IMPUESTO DEL TIMBRE A CARGO DE LOS SEÑORES ANUNCIANTES

### HORÓSCOPO GRATUITO

#### USTED NO DEBE IGNORAR SU DESTINO

El célebre Profesor **KEVODJAH**, el gran Astrólogo científico indio, afirma que cada uno puede mejorar su suerte y esperar la felicidad conociendo su porvenir.

Fiel a la tradición de sus antepasados, ofrece durante su paso por Europa ayudarles gratuitamente. Sus maravillosos conocimientos de ciencias astrológicas le harán descubrir los secretos de su porvenir. Le informará exactamente sobre las personas que le rodean, le indicará si tendrá suerte y éxitos en las empresas y el camino que debe seguir para conseguir sus deseos: amores, casamientos, herencias, negocios.



Conoce igualmente los secretos de la India misteriosa que hacen hacerse amar de la persona que uno quiere.

Le sorprenderán las grandes revelaciones que le hará, que pueden proporcionarle en su vida la prosperidad y la felicidad, alejándole de los disgustos pasados.

Si Vd. desea aprovecharse de este ofrecimiento gratuito, envíe enseguida su nombre, dirección y fecha de nacimiento, si es Señora, Señorita o Señor, y recibirá discretamente, bajo sobre, un estudio de su destino que le encantará. Incluya 80 cts. para gastos de escritura.

Profesor **KEVODJAH**. Sección X. O.—80, rue du Mont-Valérien, SURESNES (Seine), FRANCE.— (Franquear con 40 céntimos).

### REGALAMOS

#### MUÑECA "LENZI"

de 74 cms. de alto, de calidad muy fina, a título de propaganda, sin hacer ningún desembolso de su parte.

Mándese su nombre y dirección a:

**A. ISCLA, Sección: A 3**

Córcega, 404, pral. 1.ª - BARCELONA

y recibirá a vuelta de correo las instrucciones

Rogamos a nuestros corresponsales, suscriptores y a todas aquellas personas que se dirijan a nosotros para asuntos administrativos, extiendan la dirección en el sobre en la siguiente forma:

**Prensa Grafica**

Apartado 571

MADRID

### IMPOTENCIA

y demás trastornos sexuales se dominan con el aparato «JUVEN-TOR», Esc.: «Instituto Ortopédico». Nueva San Francisco, 23. Barcelona. (Incluir sello).

**COCAINA EN FLOR**

El perfume misterioso

Me perfumeo con Cocaína en Flor y me siento como una reina.

Cada gota del moderno y misterioso perfume Cocaína en Flor encierra una nueva sensación, un desconocido placer y una emoción de gran modernidad insospechada.

Carmen y Alberti  
Ejido Calatayud 1934.



# NO VACILE! Adquiera hoy mismo una BICICLETA "QUILLET" MODELO 1934



## N.º 2 - TIPO CARRERA

**CARACTERISTICAS:** Cuadro: acero 1.ª calidad, altura 55 cms. Esmalte: azul fileteado oro. Ruedas: 70 cms. Llantas: medio niqueladas. Radios: extra niquelados y reforzados e inoxidables. Neumáticos: Dunlop. Pedales: a sierra. Guía: de carrera. Frenos: a rueda trasera y delantera. Sillín: de carrera 1.ª calidad. Bomba: de cuadro esmaltada. Cartera: con accesorios. Rueda: libre. Mariposas: para cambiar rápidamente la rueda libre y convertirla en piñón fijo. Guardabarros: esmaltados en azul y fileteados en oro. Horquilla: extra fuerte de tubos cónicos y extremos reforzados.

Precio del modelo 2 - CARRERA  
330 ptas. en 20 mensualidades  
de 16'50 ptas.

Al contado: 10 % descuento

**QUILLET es la marca de bicicletas  
que más se vende en toda España.**

## N.º 1 - TIPO TURISMO

**CARACTERISTICAS:** Cuadro: acero extrafino, altura 55 cms. Esmalte: negro fileteado oro. Ruedas: de 70 cms. Biela y pedales: a sierra, extraligeros e indesarreglables. Llantas: de acero medio niqueladas. Radios: extraniquelados e inoxidables. Neumáticos: Dunlop. Guía: tipo inglés. Guardabarros: esmaltados, negros y fileteados. Frenos: a rueda trasera y delantera, sobre llanta. Sillín: de 1.ª calidad. Bomba: de cuadro esmalte negro. Cartera: con accesorios. Horquilla: extra fuerte de tubos cónicos y extremos reforzados.

Precio del modelo 1 - TURISMO  
320 ptas. en 20 mensualidades de 16 ptas.

Al contado: 10 % descuento

Córtese el boletín y mándese a los

**ESTABLECIMIENTOS QUILLET S.A.** Mallorca, 237 bis  
BARCELONA

## LA BIKICLETA DE LOS CAMPEONES

**20  
MESES DE  
CREDITO**

**16'50** ptas.  
al mes

## NADA DE PAGO ADELANTADO

Nuestros modelos han sido objeto de una fabricación esmeradísima a fin de que puedan satisfacer las exigencias del aficionado más escrupuloso. La esbeltez de líneas, suavidad en los engranajes y el temple insuperable de sus diferentes piezas hacen que nuestros ciclos sean los preferidos por toda persona inteligente. Desconfíese de la calidad de las bicicletas de bajo precio por estar éste en relación con su deficiente construcción y escasa duración y, como consecuencia, resultan infinitamente más caras. El ideal consiste en encontrar una bicicleta en la que, normalmente, no sea preciso efectuar reparaciones que originan el doble perjuicio de verse imposibilitados de usarla y de pagar el crecido coste de ellas. Estos graves inconvenientes no existen en nuestras bicicletas.

Una buena bicicleta se paga pronto a si misma con el ahorro que proporciona

## BOLETIN DE COMPRA

Yo, el abajo firmado, declaro comprar a los Establecimientos QUILLET, S. A. una bicicleta "QUILLET" Modelo N.º ..... por el precio de ptas. .... que me comprometo a pagar en Barcelona, a plazos mensuales de Ptas. .... el primero a la recepción y los otros cada mes hasta completa liquidación. Mientras no haya satisfecho el importe total la consideraré en calidad de depósito en mi poder.

AL CONTADO 10 % DESCUENTO

FIRMA

Nombre y dos apellidos .....  
Edad .....  
Profesión .....  
Dirección del empleo .....  
Calle .....  
Población .....  
Provincia .....  
Estación f. c. ....

ENVIO INMEDIATO FRANCO DE EMBALAJE M. G.23, 5. 1934

AGENCIAS EN:

MADRID: Churruca, 15, bajos (Cita. Bilbao).  
ZARAGOZA: Pignatelli, 62.  
LAS PALMAS: Buenos Aires, 47.  
SEVILLA: Feria, 168, duplicado, bajos.

MALAGA: Molina Lario, 3, principal (junto Plaza del Siglo).  
BILBAO: Elcano, 22, entlo.  
CORDOBA: Vaca de Alfaro, 43, bajos.